

HERVORMINGEN

België staat momenteel voor aanzienlijke financiële en budgettaire uitdagingen. De verzwakte financiële positie van het land is een gevolg van verschillende factoren, waaronder een stijgende staatsschuld, gebrekkige werkzaamheidsgraad en een aanhoudend begrotingstekort. Deze situatie wordt verergerd door de noodzaak om te investeren in essentiële diensten en infrastructuur.

Om de situatie te keren moeten we een verstandig budgettair beleid voeren waarbij we - de uitgaven onder controle houden - koppelen aan noodzakelijke investeringen en aan hervormingen. Die hervormingen moeten ervoor zorgen dat onze werkzaamheidsgraad aanzienlijk stijgt. Door de arbeidsmarkt te versoepelen terwijl we de sociale bescherming garanderen. Door de koopkracht te verhogen van wie werkt, spaart en onderneemt terwijl we de fiscale rechtvaardigheid niet uit het oog verliezen. En door ons pensioenstelsel op lange termijn betaalbaar te houden terwijl we aandacht hebben voor kwetsbare groepen.

Tegelijkertijd klinken de alarmsignalen boven de toekomst van de Belgische maak-industrie steeds luider. De concurrentiepositie van de industriële sector wordt bedreigd door stijgende energiekosten, relatief hoge bruto loonkost, verouderde infrastructuur en een gebrek aan investeringen in innovatie. Deze uitdagingen hebben directe gevolgen voor de sociale cohesie en het maatschappelijk welzijn, aangezien banen in de industrie onder druk staan en de inkomensongelijkheid dreigt toe te nemen. Elke hervorming die we doen, moet bijdragen aan het verhogen van de investeringen en de productiviteit en een relance bieden aan onze eigen industrie. De klimaattransitie en de technologische evolutie bieden kunnen daarvoor nieuwe economische kansen bieden.

REFORMES

La Belgique doit actuellement faire face à d'importants défis financiers et budgétaires. L'affaiblissement de la position financière du pays est la conséquence de plusieurs facteurs, notamment l'augmentation de la dette publique, un taux d'emploi déficient et un déficit budgétaire persistant. Cette situation est exacerbée par la nécessité d'investir dans les services essentiels et les infrastructures.

Pour inverser la situation, nous devons adopter des politiques budgétaires prudentes qui associent le contrôle des dépenses aux investissements et aux réformes nécessaires. Ces réformes doivent garantir une augmentation significative de notre taux d'emploi. En assouplissant le marché du travail tout en garantissant la protection sociale. En augmentant le pouvoir d'achat de ceux qui travaillent, épargnent et entreprennent, sans perdre de vue l'équité fiscale. Et en maintenant la viabilité à long terme de notre régime de pensions, tout en prêtant attention aux groupes vulnérables.

Dans le même temps, les signaux d'alarme sur l'avenir de l'industrie manufacturière belge se font de plus en plus entendre. La position concurrentielle du secteur industriel est menacée par la hausse des coûts de l'énergie, des coûts salariaux bruts relativement élevés, des infrastructures obsolètes et un manque d'investissement dans l'innovation. Ces défis ont un impact direct sur la cohésion sociale et le bien-être social, car les emplois manufacturiers sont sous pression et l'inégalité des revenus risque d'augmenter. Toute réforme que nous entreprenons doit contribuer à accroître l'investissement et la productivité et à relancer notre propre industrie. La transition climatique et l'évolution technologique peuvent offrir de nouvelles opportunités économiques à cet égard.

ARBEIDSMARKT

Om de betaalbaarheid en de kwaliteit van het sociaal systeem te garanderen, zijn diepgaande hervormingen nodig. Bij ongewijzigd beleid neemt de kostprijs van de sociale zekerheid de komende jaren veel sterker toe dan de economische groei. De sociale uitkeringen stijgen de komende regeerperiode van 161 miljard in 2024 naar 198 miljard euro in 2029, dit is een stijging met 37 miljard euro of +23%.

Om de draagkracht van onze sociale zekerheid en hoog niveau van sociale bescherming te vrijwaren voor de toekomst moeten dus meer Belgen aan de slag. Want anno 2023 bedraagt de werkzaamheidsgraad in België slechts 72,1% tegenover 75,4% gemiddeld in de EU. Er zijn vandaag nog steeds relatief veel openstaande en moeilijk invulbare vacatures op onze arbeidsmarkt. Op Oostenrijk na (4,7%) kent België van alle EU-landen het hoogste aandeel openstaande vacatures. De vacaturegraad bedraagt in België 4,6% tegenover 2,7% gemiddeld in de EU (cijfers 2023).

Onze centrale doelstelling is om op termijn de werkzaamheidsgraad in België tegen 2029 te verhogen in de richting 80%. De komende bestuursperiode willen we de kloof met het Europees gemiddelde dichten.

Via de nodige structurele hervormingen in de personenbelasting, sociale zekerheid en sociale bijstand stimuleren we iedereen die kan werken om ook effectief aan de slag te gaan en te blijven. De stap naar betaalde arbeid is vandaag dan ook vaak onvoldoende lonend in België. Dit is in het bijzonder het geval voor de meest kwetsbare groep van werklozen, leefloongerechtigen of langdurig zieken die de stap naar een deeltijdse of occasionele job kunnen zetten.

We maken het voldoende lonend om aan het werk te gaan en versterken de band tussen de effectief gewerkte periodes en betaalde bijdragen en de opbouw van sociale rechten inzake werkloosheid, ziekte-uitkering, pensioen, ...

MARCHE DU TRAVAIL

Pour garantir le caractère abordable et la qualité du système social, des réformes profondes sont nécessaires. À politique inchangée, le coût de la sécurité sociale augmentera bien plus que la croissance économique dans les années à venir. Au cours de la prochaine législature, les prestations sociales passeront de 161 milliards d'euros en 2024 à 198 milliards d'euros en 2029, soit une augmentation de 37 milliards d'euros ou de +23%

Pour préserver la capacité d'action de notre sécurité sociale et le niveau élevé de protection sociale à l'avenir, il faut que davantage de Belges travaillent. En effet, en 2023, le taux d'emploi en Belgique n'était que de 72,1 %, contre 75,4 % en moyenne dans l'UE.

Aujourd'hui, notre marché du travail compte encore un nombre relativement élevé de postes vacants et de postes difficiles à pourvoir. À l'exception de l'Autriche (4,7 %), la Belgique a la proportion de postes vacants la plus élevée de tous les pays de l'UE. Le taux d'emploi vacant en Belgique est de 4,6 %, contre 2,7 % en moyenne dans l'UE (chiffres 2023).

Notre objectif principal à terme est d'augmenter le taux d'emploi en Belgique pour le rapprocher d'ici 2029 de la moyenne de l'UE et de l'objectif central de 80 %. Au cours de la prochaine législature, nous voulons combler le fossé avec la moyenne européenne.

Par le biais des réformes structurelles nécessaires de l'impôt des personnes physiques, de la sécurité sociale et de l'aide sociale, nous encourageons tous ceux qui sont en mesure de travailler à effectivement le faire et à continuer à le faire. Souvent aujourd'hui en Belgique, le passage au travail rémunéré n'est pas suffisamment rémunérant. C'est particulièrement le cas pour le groupe le plus vulnérable de chômeurs, les bénéficiaires du revenu d'intégration ou les malades de longue durée qui peuvent accéder à un emploi à temps partiel ou occasionnel.

Nous rendons le travail suffisamment rémunérant et renforçons le lien entre les

Zo kunnen we solidair zijn met wie het om diverse redenen niet mogelijk is om aan het werk te gaan of te blijven, en verzekeren we het maatschappelijke en financiële draagvlak en ons hoge niveau van sociale bescherming.

Om in onze ambitie te slagen, is het van cruciaal belang om op het federale niveau het kader, de voorwaarden en de financiële responsabilisering te voorzien zodat de deelstaten een performant activerend beleid kunnen voeren op maat van de sterk verschillende situatie op hun arbeidsmarkt. Door de deelstaten financieel te responsabiliseren en een differentiatie mogelijk te maken in de regels inzake werkloosheid, langdurige ziekte en sociale bijstand levert elke entiteit haar bijdrage om de werkzaamheidsgraad in België te verhogen.

Het sociaal overlegmodel

Het sociaal overleg heeft de afgelopen decennia een cruciale rol gespeeld in België, door bij te dragen aan de stabiliteit en welvaart. Dit overleg tussen werknehmersorganisaties,

werkgeversorganisaties en de overheid heeft geleid tot evenwichtige arbeidsvoorwaarden, eerlijke loonafspraken en sociale bescherming. Het heeft geholpen bij het voorkomen en oplossen van arbeidsconflicten en heeft een platform geboden voor het bespreken en implementeren van belangrijke economische en sociale hervormingen. Ook de komende jaren zien we voor het sociaal overleg een belangrijke rol in het sociale en economische beleid.

In samenspraak met de sociale partners leggen we aan het begin van de legislatuur een werkprogramma vast waarin de grote hervormingen worden opgenomen die deze legislatuur gerealiseerd moeten worden, en waarop we het advies vragen van de sociale partners.

We vergroten het verschil tussen werken en niet-werken substantieel

périodes effectives de travail et les cotisations versées et la constitution de droits sociaux en matière de chômage, d'allocations de maladie, de pension, etc.

Nous pouvons ainsi faire preuve de solidarité avec ceux qui, pour diverses raisons, ne peuvent pas entrer ou rester sur le marché du travail, et garantir un soutien social et financier ainsi que notre niveau élevé de protection sociale.

Pour concrétiser nos ambitions, il est essentiel de prévoir au niveau federal le cadre, les conditions et la responsabilité financière afin que les entités fédérées puissent mettre en œuvre une politique d'activation performante et adaptée à la situation très différente de leur marché du travail.

En responsabilisant financièrement les entités fédérées et en permettant une différenciation des règles en matière de chômage, de maladie de longue durée et d'aide sociale, chaque entité apporte sa contribution à l'augmentation du taux d'emploi en Belgique.

Le modèle de concertation sociale

Au cours des dernières décennies, la concertation sociale a joué un rôle crucial en Belgique en contribuant à la stabilité et à la prospérité. Cette concertation entre les organisations représentatives des travailleurs, les organisations patronales et le gouvernement a permis de mettre en place des conditions de travail équilibrées, des accords salariaux équitables et une protection sociale. Elle a permis de prévenir et de résoudre des conflits du travail et a servi de plate-forme pour discuter et mettre en œuvre d'importantes réformes économiques et sociales. Dans les années à venir, la concertation continuera de jouer un rôle important dans la politique sociale et économique.

En concertation avec les partenaires sociaux, nous établissons en début de législature un programme de travail qui comprend les principales réformes à réaliser au cours de cette législature.

<ol style="list-style-type: none"> 1. [Via een fiscale hervorming verhogen we de netto-lonen, (zie verder)] 2. [Een uitkeringennorm legt wettelijk vast dat de uitkeringen voor inactieven op actieve leeftijd die wel in staat zijn om betaalde arbeid te verrichten nooit sneller kunnen toenemen dan de loonstijging van de lonen in de private sector (via de loonnorm). We remmen de komende jaren de groei af van de uitkeringen van mensen op actieve leeftijd die niet aan de slag zijn terwijl ze wel in staat zijn om betaalde arbeid te verrichten.] 3. [Via een centraal register wordt bijgehouden hoeveel sociale voordelen iemand krijgt. We plafonneren deze sociale voordelen inclusief uitkering tot XX% van het minimuminkomen dat die persoon zou verdienen op de arbeidsmarkt.] 	<p>Nous augmentons de manière substantielle la différence entre le travail et l'inactivité</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. [Nous augmentons les salaires nets via une réforme fiscale (voir ci-après)] 2. [Une norme d'allocation stipule légalement que les allocations pour les inactifs en âge de travailler qui sont en mesure de travailler ne doivent jamais augmenter plus rapidement que les salaires dans le secteur privé (via la norme salariale). Au cours des prochaines années, nous limitons la croissance des allocations des personnes en âge de travailler qui sont inactives alors qu'elles sont en mesure d'effectuer un travail rémunéré.] 3. [Le nombre d'avantages sociaux perçus par une personne sera compilé dans un registre central. Nous plafonnons ces avantages sociaux, y compris les allocations, à XX% du revenu minimum que cette personne percevrait sur le marché du travail.]
<p>We hervormen de werkloosheidsuitkering tot een echte verzekering</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. [Wie werkloos wordt krijgt de eerste drie maanden een hogere financiële bescherming dan vandaag. Naarmate de tijd vordert, daalt de uitkering sterker dan vandaag. Hoelang je een werkloosheidsuitkering kan ontvangen, hangt hierbij af van het aantal voordien gewerkte jaren.] 5. [De duur van de werkloosheidsuitkeringen wordt beperkt tot maximum 2 jaar. Elke gewestelijke dienst voor arbeidsmarktbemiddeling vult autonoom in hoe ze aan het einde van die periode via een ultiem aanbod de uitkeringsgerechtigde werklozen begeleid richting het normaal economisch circuit. De groep met een arbeidsbeperking krijgt een job aangeboden in de sociale economie (maatwerkbedrijven). Dit noodzaakt een groeipad in de sociale economie op 	<p>Nous transformons les allocations de chômage en une véritable assurance</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. [Pendant les trois premiers mois, les chômeurs bénéficient d'une protection financière plus élevée qu'aujourd'hui. Au fur et à mesure que le temps passe, les allocations diminuent plus fortement qu'aujourd'hui. En l'occurrence, la durée de perception des allocations de chômage dépend du nombre d'années travaillées précédemment.] 5. [La durée des allocations de chômage est limitée à un maximum de 2 ans. Chaque service régional de l'emploi décide de manière autonome comment il oriente les bénéficiaires d'allocations de chômage vers le circuit économique normal par le biais d'une ultime offre. Le groupe souffrant d'un handicap professionnel (reconnu) se voit proposer un emploi dans l'économie sociale (entreprises de travail adapté). Cela nécessite un parcours de croissance de l'économie sociale (ou l'abandon du quota actuel) au niveau régional et fait l'objet d'une compensation financière.]

	regionaal niveau en wordt financieel gecompenseerd.]	
6.	[Indien een uitkeringsgerechtigde werkloze tijdens het aflopen van de 2 jaar nog in een traject richting knelpuntberoep zit kan de gewestelijke dienst voor arbeidsmarktbemiddeling de periode van uitkering maximaal met 6 maanden verlengen zodat het afgesproken traject degelijk kan worden afgewerkt.]	6. [Si un chômeur ayant droit à des allocations est encore inscrit dans un parcours le menant à un emploi en pénurie à l'expiration des deux ans, le service régional de l'emploi peut prolonger la période d'indemnisation de six mois au maximum afin que le parcours convenu puisse être mené à bien.]
7.	[Deze beperking van de werkloosheidssuitkeringen in de tijd geldt niet voor oudere werkzoekenden die minder dan 5 jaar verwijderd zijn van hun vroegst mogelijke pensioendatum, al wordt ook van deze werkzoekenden verwacht dat zij tot dan beschikbaar blijven voor een nieuwe job.]	7. [Cette limitation de la durée des allocations de chômage ne s'applique pas aux demandeurs d'emploi âgés qui sont à moins de cinq ans de la date la plus proche possible de leur départ à la retraite, bien que ces demandeurs d'emploi soient également censés rester disponibles pour un nouvel emploi jusqu'à cette date.]
8.	[Wie langer dan 3 maand tijdelijk werkloos is wordt verplicht ingeschreven als werkzoekende bij de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling, die voor hen in een aangepast aanbod voorziet.]	8. [Les chômeurs temporaires de plus de 3 mois doivent obligatoirement s'inscrire comme demandeurs d'emploi auprès du service régional de l'emploi qui leur propose une offre adaptée.]
9.	[De beschikbaarheid voor een passende job, het vereiste aantal gewerkte dagen en het bedrag van de uitkering voor kunstenaars wordt geharmoniseerd met de criteria voor de andere uitkeringsgerechtigde werklozen.]	9. [La disponibilité pour un emploi approprié, le nombre de jours de travail requis et le montant de l'allocation pour les artistes seront harmonisés avec les critères applicables aux autres bénéficiaires d'allocations de chômage.]
10.	[Voor de inschakelingsuitkering geldt voortaan dezelfde beperking in de tijd dan de reguliere werkloosheidssuitkering. De vele uitzonderingen worden geschrapt zoals bijvoorbeeld de uitzondering voor jonge alleenstaanden, jonge gezinshoofden en andere 'bevoordeerde' categorieën.]	10. [Une limitation dans le temps identique aux allocations de chômage classiques s'appliquera désormais aux allocations d'insertion. Les nombreuses exceptions sont supprimées (par exemple l'allocation pour les jeunes isolés, les jeunes chefs de ménage et autres catégories 'privilégiées').]
11.	[De werkloosheidssuitkering die een langdurig werkloze deels en tijdelijk ontvangt als hij aan de slag gaat in een knelpuntberoep of in een andere gewest wordt afgeschaft.]	11. [L'allocation de chômage qu'un chômeur de longue durée perçoit partiellement et temporairement s'il commence à travailler dans une fonction en pénurie ou dans une autre Région est supprimée.]
12.	[De impact van de beperking van de werkloosheidssuitkeringen in de tijd op een extra instroom van	12. [L'impact de la limitation des allocations de chômage dans le temps sur un afflux supplémentaire de bénéficiaires du revenu d'intégration sera compensé pour les CPAS par une augmentation du financement du revenu d'intégration par le gouvernement fédéral de [5] points de pourcentage en

<p>leefloongerechtigden wordt voor de OCMW's gecompenseerd via een verhoging van de financiering van het leefloon vanuit de federale overheid met gemiddeld [5] procentpunten. Deze verhoogde financiering is afhankelijk van het afsluiten van een GPMI en van de resultaten inzake de uitstroom van leefloongerechtigden naar werk.]</p>	<p>moyenne. Cette augmentation du financement dépend de la conclusion d'un PIIS et des résultats concernant les passage des bénéficiaires du revenu d'intégration vers un emploi].</p>
<p>Langer werken, werkbaar werken</p>	<p>Travailler plus longtemps mais de manière faisable</p>
<p>We willen dat mensen langer aan de slag blijven, en daarvoor streven we naar opties om een gezonde combinatie werk-privé mogelijk te maken, waarbij de zorg voor kinderen en zorgbehoevende ouders of familieleden en een job hand in hand gaan.</p>	<p>Nous voulons que les gens travaillent plus longtemps et, à cette fin, nous cherchons des solutions pour permettre un équilibre sain entre vie professionnelle et vie privée, où les soins aux enfants, aux parents ou aux proches et l'emploi vont de pair.</p>
<ol style="list-style-type: none"> 13. De diverse stelsels van thematische verloven, tijdskrediet en loopbaanonderbreking met zorgmotief worden hiervoor vereenvoudigd en samengebracht in één systeem of 'rugzak' waarin de diverse mogelijke zorgmotieven een plaats krijgen (voor jonge kinderen, zorgbehoevende gezinsleden, palliatief verlof, mantelzorgverlof, zwangerschapsverlies,...) en de verschillen tussen statuten weggewerkt worden. 14. [Voor oudere werknemers blijft het mogelijk om op het einde van hun loopbaan deeltijds te werken (1/2de of 4/5de) vanaf 60 jaar met een beroepsverleden van minstens 35 jaar.] 15. [De voorwaarden, opnamemogelijkheden en duurtijd van de verschillende vormen van loopbaanonderbreking en tijdskrediet worden verder geharmoniseerd binnen de verschillende stelsels op de regelingen in de private sector.] 16. [Het ouderschapsverlof wordt ook mogelijk gemaakt voor pleegouders.] 17. Het verbod om de uitoefening van een lokaal politiek mandaat te combineren met moederschapsverlof wordt afgeschaft. 	<ol style="list-style-type: none"> 13. [Les différents régimes de crédit-temps et d'interruption de carrière avec motif de soins sont simplifiés à cet effet et regroupés en un seul système ou "panier" dans lequel les différents motifs de soins possibles ont leur place (pour les jeunes enfants, les membres de la famille nécessitant des soins, les congés palliatifs, les congés pour les aidants-proches, fausses couches, etc.) et les différences entre les statuts sont supprimées.] 14. [Les travailleurs âgés conservent la possibilité de travailler à temps partiel en fin de carrière (1/2 ou 4/5ème) à partir de 60 ans et en comptabilisant au moins 35 ans de carrière.] 15. [Les conditions, les possibilités d'utilisation et la durée des différentes formes d'interruption de carrière et de crédit-temps seront également davantage harmonisées entre le secteur public et le secteur privé.] 16. [Le congé parental sera également possible pour les familles d'accueil.] 17. [L'interdiction de combiner un mandat politique local avec un congé de maternité est supprimée.] 18. [Pour les RCC (l'ancienne pré-pension), les emplois de fin de carrière et tous les autres régimes qui encouragent la sortie anticipée du marché du travail dans les secteurs privé et public, il n'y aura plus de nouveaux entrants à partir du 1er octobre 2024. Dans

<p>18. [Voor SWT (het voormalige brugpensioen), de landingsbanen en alle andere systemen die in de private en de publieke sector een vervroegde uittrede uit de arbeidsmarkt aanmoedigen stopt de nieuwe instroom vanaf 1 oktober 2024. We raken hierbij niet aan de verworven rechten van wie vandaag in deze stelsels zit, maar zetten in op hun activering naar een nieuwe job.]</p>	<p>ce cadre, nous ne touchons pas aux droits acquis par les personnes qui bénéficient aujourd'hui de ces régimes mais nous nous concentrerons sur leur activation vers un nouvel emploi.]</p>
<p>Modernisering van het arbeidsrecht</p>	
<p>19. We geven de vrijheid aan werknemers om binnen de Europese regels samen met hun werkgever de arbeidsuren te bepalen. De minimale arbeidsduur wordt afgeschaft en een annualisering van de arbeidstijd of 'accordeon' uurroosters worden mogelijk.</p>	<p>19. Nous accordons la liberté aux travailleurs de déterminer les heures de travail avec leur employeur dans le cadre des règles européennes. La durée de temps de travail est supprimée et l'annualisation des heures de travail ou les horaires "en accordéon" deviennent possibles.</p>
<p>20. Vakantiedagen maken we overdraagbaar. 21. Het verbod op zondagsarbeid, nachtarbeid en arbeid op feestdagen wordt afgeschaft, net als de wettelijke verplichte sluitingsdag. De regelgeving inzake openingsuren wordt versoepeld.</p>	<p>20. Les congés deviennent transférables. 21. L'interdiction du travail du dimanche, du travail de nuit et du travail les jours fériés sera supprimée. La réglementation relative aux heures d'ouverture sera assouplie.</p>
<p>22. Nachtarbeid start voortaan vanaf middernacht (24 uur) in de plaats van de huidige grens vanaf 20 uur, zonder verlies van koopkracht voor de werknemer die vandaag al actief is tussen 20u en 24u.</p>	<p>22. Le travail de nuit commencera désormais à partir de minuit (24 heures) au lieu de la limite actuelle de 20 heures, sans perte de pouvoir d'achat pour le travailleur qui travaille déjà aujourd'hui entre 20h et 24h.</p>
<p>23. Uitlenen van personeel maken we eenvoudiger. Via doorstartbanen maken we het mogelijk om – met behoud van de eerste arbeidsovereenkomst – tijdelijk bij een andere werkgever aan de slag te gaan. Dat kan voordelig zijn voor de werknemer, bijvoorbeeld om tijdelijk ander werk uit te oefenen en nieuwe vaardigheden en kennis te verwerven of na uitval wegens ziekte. Ook voor de werkgever creëert dit mogelijkheden, bijvoorbeeld bij een tijdelijke vermindering van het werk.</p>	<p>23. Nous simplifions le prêt de personnel. Grâce aux emplois-rebonds, il est possible - tout en conservant le premier contrat de travail - de travailler temporairement pour un autre employeur. Cela peut être avantageux pour l'employé, par exemple pour changer temporairement d'emploi et acquérir de nouvelles compétences et connaissances, ou après un congé de maladie. Cela crée également des opportunités pour l'employeur, par exemple en cas de réduction temporaire du travail.</p>
<p>24. Het maximum jaarinkomen en, waar geldend, het maximum uurloon in het stelsel van de flexi-jobs worden verhoogd. Flexi-jobs maken we eveneens mogelijk om ondersteunende, logistieke en</p>	<p>24. Le revenu annuel maximum et, le cas échéant, le salaire horaire maximum dans le système flexi-jobs sont augmentés. Les flexi-jobs seront également autorisés pour assumer des tâches de soutien, de logistique et d'administration dans des secteurs en pénurie et à forte intensité de main-d'œuvre, notamment l'enseignement, la garde d'enfants, le sport</p>

<p>administratieve taken op zich te nemen in sectoren die met grote tekorten kampen en arbeidsintensieve sectoren, o.a onderwijs, kinderopvang, sport en cultuur ook voor lokale besturen, dit onafhankelijk van hun hoofdactiviteit.</p>	<p>et la culture et ce, également pour les autorités locales, quelle que soit leur activité principale.]</p>
<p>25. Om flexibele arbeid te garanderen zorgen we voor een structurele en uniforme regeling voor fiscaalvriendelijke en sociaal voordelige overuren, met opbouw van sociale rechten. Wat betreft de vrijwillige overuren voeren we één aantrekkelijk systeem in die van toepassing is in alle sectoren met mogelijkheid tot 360 vrijwillige overuren zonder motief, overloon of inhaalrust en waarvoor geldt bruto is gelijk aan netto, dus zonder sociale bijdrage of personenbelasting. Dit gebeurt op basis van een schriftelijke overeenkomst tussen werknemer en werkgever die steeds opzegbaar is.</p>	<p>25. Afin de garantir le travail flexible, nous mettrons en place une réglementation structurelle et uniforme pour les heures supplémentaires fiscalement et socialement avantageuses, avec constitution de droits sociaux. En ce qui concerne les heures supplémentaires volontaires, nous introduirons un système attractif applicable à tous les secteurs, avec la possibilité de 360 heures supplémentaires volontaires sans motif, sans sursalaire ni repos compensatoire et pour lesquelles le brut = le net, c'est-à-dire sans cotisation sociale ni impôt sur le revenu des personnes physiques. Cela se fait sur la base d'un accord écrit entre l'employé et l'employeur, qui peut être résilié à tout moment.</p>
<p>26. We schrappen de federal learning account en de generieke regel van 5 opleidingsdagen.</p>	<p>26. Nous supprimons le federal learning account et la règle générique de 5 jours de formation.</p>
<p>27. We activeren de ontslagvergoeding. Het regelgevend kader inzake sluiting van ondernemingen en collectief ontslag van de wet Renault passen we aan met het oog op kortere procedures om sneller duidelijkheid te bieden in het belang van de betrokken onderneming en werknemers. Een deel van de opzegvergoeding wordt gebruikt voor opleiding, heroriëntering en begeleiding naar werk. In elk sociaal plan wordt een opleidingsplan opgenomen. In het sociaal plan moet de herinschakeling naar een nieuwe job centraal staan.</p>	<p>27. Nous activons l'indemnité de licenciement. Nous adaptons le cadre réglementaire relatif aux fermetures d'entreprises et aux licenciements collectifs de la loi Renault en vue de raccourcir les procédures et d'assurer une plus grande clarté dans l'intérêt de l'entreprise et des travailleurs concernés. Une partie de l'indemnité de préavis sera utilisée pour la formation, la réorientation et l'orientation vers le travail. Chaque plan social comprendra un plan de formation. Le plan social doit être axé sur la ré intégration dans un nouvel emploi.</p>
<p>28. Eenmaal per loopbaan mag een werknemer, die al minstens een loopbaan van 1 jaar heeft, zelf ontslag nemen en kan hij voor een beperkte periode toch beroep doen op een werkloosheidsuitkering. De hoogte en duurtijd kan verlengd worden in geval van opleiding tot knelpuntberoep.]</p>	<p>28. Un salarié peut, une fois dans sa carrière, démissionner de lui-même et encore prétendre à des allocations de chômage pendant une période limitée. Le montant et la durée peuvent être prolongés en cas de formation à un métier en pénurie.</p>

Un plan global pour la prévention et la ré intégration des malades de longue durée

Een allesomvattend plan voor de preventie en re-integratie van langdurig zieken

De basis van dit omvattend plan is een sterkere responsabilisering van de 5 betrokken actoren: werkgevers, werknemers, behandelende artsen, ziekenfondsen en de regionale diensten voor arbeidsbemiddeling.

Werkgevers

29. We stimuleren werkgevers en hun preventiediensten om een actief ziekteverzuimbeleid te voeren dat een werkomgeving creëert waar langdurig ziekteverzuim zo veel als mogelijk wordt vermeden en zieke werknemers regelmatig worden gecontacteerd en opgevolgd. We verankeren deze aanpak in de welzijnswet. Die wet wordt geëvalueerd met het oog op de administratieve complexiteit en de effectiviteit.
30. [We responsabiliseren werkgevers om versterkt in te zetten op de re-integratie van hun langdurig zieke werknemers. Gedurende de eerste [X] maanden van primaire arbeidsongeschiktheid die volgen op de periode van gewaarborgd loon vragen we aan werkgevers (die geen KMO zijn) een bijdrage van [X%] van de uitkering die ten laste is van het RIZIV. Dit vervangt de huidige sancties die worden opgelegd aan bedrijven met relatief veel langdurig zieke werknemers.]
31. [De re-integratietrajecten via de werkgever worden hervormd zodat ze ook rekening houden met tewerkstellingsmogelijkheden bij andere werkgevers. Via een intensievere samenwerking tussen de regionale bemiddeldingsdiensten en preventiediensten en een gezamenlijk arbeidsongeschiktheidsdossier waar alle betrokkenen (ziekenfonds, arbeidsarts, behandelend arts, etc.) toegang toe hebben, krijgen de arbeidsarts en

Ce plan global repose sur une plus grande responsabilisation des 5 acteurs concernés: les employeurs, les travailleurs, les médecins traitants, les mutualités et les services régionaux de l'emploi.

Employeurs

29. Nous encourageons les employeurs et leurs services de prévention à mener une politique active en matière d'absentéisme pour cause de maladie en créant un environnement de travail où les absences pour cause de maladie de longue durée sont évitées autant que possible et où les employés malades sont régulièrement contactés et suivis. Nous ancrons cette approche dans la loi sur le bien-être. Cette loi fera l'objet d'une évaluation au niveau de la complexité administrative et de l'efficacité.
30. [Nous responsabilisons les employeurs afin qu'ils s'investissent davantage dans la réintégration des employés malades de longue durée. Pendant les [X] premiers mois d'incapacité de travail primaire suivant la période de salaire garanti, nous demandons aux employeurs (qui ne sont pas des PME) une contribution de [X %] de l'indemnité facturée à l'INAMI. Cette mesure remplace les sanctions actuelles imposées aux entreprises qui comptent un nombre relativement élevé de travailleurs malades de longue durée.]
31. [Nous revoyons les parcours de réinsertion par l'employeur de manière à prendre en compte les possibilités d'emploi auprès d'autres employeurs. Grâce à une coopération renforcée entre les services régionaux de l'emploi et les services de prévention et à un dossier d'invalidité commun auquel toutes les parties concernées (mutualités, médecin du travail, médecin traitant, etc.) ont accès, le médecin du travail et le service de prévention auront davantage de

<p>preventiedienst meer mogelijkheden om een actief re-integratiebeleid te voeren.]</p> <p>32. [Om werkgevers te stimuleren effectief werk te maken van re-integratie, voorzien we een sanctie voor werkgevers indien niet binnen de 6 maanden vanaf de aanvang van de ziekte een re-integratieproces wordt opgestart voor wie arbeidspotentieel heeft.]</p> <p>33. Indien na onderzoek in het kader van het re-integratietraject blijkt dat werknemers definitief medisch ongeschikt zijn om hun functie in een onderneming opnieuw op te nemen, kan het bedrijf deze functie opnieuw vacant stellen en overgaan tot een nieuwe aanwerving zonder bijkomende kosten.</p> <p>34. In plaats van de huidige verplichte 3 maanden wachtpériode wordt het voor werkgevers mogelijk om een re-integratietraject naar werk op te starten vanaf de eerste dag ziekte van hun werknemer.</p>	<p>possibilités pour mener une politique active de réinsertion].</p> <p>32. [Afin d'encourager les employeurs à travailler efficacement à la réintégration, nous prévoyons une sanction pour les employeurs si un processus de réintégration n'est pas entamé dans les 6 mois suivant le début de la maladie pour les personnes ayant un potentiel de travail.]</p> <p>33. Si, après examen dans le cadre du processus de réintégration, il s'avère que les salariés sont déclarés définitivement médicalement inaptes à reprendre leur poste dans une entreprise, celle-ci peut à nouveau rendre le poste vacant et procéder à un nouveau recrutement sans frais supplémentaires.</p> <p>34. Au lieu de la période d'attente obligatoire de 3 mois actuellement en vigueur, les employeurs pourront entamer un parcours de réintégration au travail dès le premier jour de maladie de leur employé.</p>
<p>Werknemers</p> <p>35. We voeren de carensdag opnieuw in om oneigenlijk gebruik van korte periodes van arbeidsongeschiktheid zonder medisch attest (afwezigheid zonder ziektebriefje) tegen te gaan. In het kader van een verzuimbeleid krijgt de werkgever de mogelijkheid om voor het geheel of een deel van de werknemers af te wijken van het ziekteverlof zonder ziekteattest.</p> <p>36. Dankzij de wet van 20 december 2023 wordt bij langdurig zieken het recht op een ziekte-uitkering op regelmatige basis opnieuw beoordeeld. Indien uit deze screening een arbeidspotentieel blijkt en ze niet meer verbonden zijn door een arbeidsovereenkomst volgt een verplichte inschrijving bij de regionale dienst voor arbeidsbemiddeling (Forem, VDAB, Actiris). Bij gebrek aan medewerking volgt gegevenstransmissie naar het RIZIV.</p>	<p>Travailleurs</p> <p>35. Nous réintroduisons le jour de carence pour lutter contre l'utilisation abusive de courtes périodes d'incapacité sans certificat médical (absence sans certificat médical). Dans le cadre d'une politique d'absentéisme, l'employeur a la possibilité de déroger au congé de maladie sans certificat médical pour tout ou partie des travailleurs.</p> <p>36. Grâce à la loi du 20 décembre 2023, les malades de longue durée verront leurs droits aux indemnités pour cause de maladie réévalués régulièrement. Si ce screening révèle un potentiel d'emploi et que ces malades ne sont plus liés par un contrat de travail, une inscription obligatoire auprès du service régional de l'emploi (Forem, VDAB, Actiris) s'en suivra. En cas de non-coopération, les données seront transmises à l'INAMI.</p> <p>37. [Pour les travailleurs qui ne coopèrent pas suffisamment ou pas du tout dans leur parcours de réintégration au travail (tant</p>

<p>37. [Voor werknemers die onvoldoende of niet meewerken aan hun terug-naar-werk-traject (zowel via de werkgever als via de ziekenfondsen) verhogen we de sancties tot een vermindering van hun uitkering met [X]% in de eerste 6 maanden voor wie de administratieve verplichtingen, na een eerste waarschuwing, nog altijd niet naleeft en tot [X]% voor wie niet opdaagt bij een controle. In de 2^e periode van 6 maanden wordt deze vermindering verder verhoogd tot [X]% in geval van herhaalde nalatigheid.]</p>	<p>par l'intermédiaire de l'employeur que des mutualités), nous augmentons les sanctions à une réduction de [X]% de leurs indemnités au cours des 6 premiers mois pour ceux qui ne respectent pas les obligations administratives et de [X]% après un premier avertissement et jusqu'à [X]% pour ceux qui ne se présenteraient pas à un contrôle. Au cours de la deuxième période de six mois, cette réduction est portée à [X]% en cas de négligence répétée.]</p>
<p>38. [Om een draaideureffect in de ziekteverzekering te vermijden, waarbij werknemers bij herval telkens opnieuw aanspraak maken op 30 dagen gewaarborgd loon, bepalen we dat herval pas na 12 weken werkherstelling opnieuw recht geeft op de 30 dagen gewaarborgd loon.]</p>	<p>38. [Pour éviter un effet tourniquet dans l'assurance maladie, où les travailleurs ont droit à 30 jours de salaire garanti chaque fois qu'ils reprennent le travail, nous stipulons que la reprise du travail ne donne droit aux 30 jours de salaire garanti qu'après 12 semaines de reprise du travail.]</p>
<p>39. De werknemer die nog niet ziek is, maar dreigt uit te vallen wegens ziekte, kan aan zijn werkgever en arbeidsarts vragen om preventief een re-integratietraject op te starten. De werkgever is niet verplicht om op dit verzoek in te gaan.</p>	<p>39. Le travailleur qui n'est pas encore malade, mais qui risque de l'être, peut demander à son employeur et au médecin du travail d'entamer un processus de réintégration préventive. L'employeur n'est pas obligé d'accéder à cette demande.</p>
<p>40. Door de sociale en fiscale regels voor het combineren van een deel van uitkering met een gedeeltelijk inkomen uit arbeid te versoepelen maken we de stap naar betaalde arbeid ook voor langdurig zieken voldoende lonend. We verlagen de administratieve drempels bij gedeeltelijke werkherstelling, zowel voor de werkgever als voor de werknemer.</p>	<p>40. En assouplissant les règles sociales et fiscales relatives au cumul d'une partie des allocations avec un revenu partiel du travail, nous rendons le passage à un travail rémunéré suffisamment rémunérant, y compris pour les malades de longue durée. Nous réduisons les obstacles administratifs à la reprise partielle du travail, tant pour l'employeur que pour le travailleur.</p>
<p>Behandelende artsen</p> <p>41. De behandelende artsen bekijken voortaan altijd de mogelijkheid van aangepast of ander werk ter bij het schrijven van een ziekte-attest. We vormen hiervoor het ziekte-attest om tot een geschiktheidsattest (of 'fit note')</p>	<p>Médecins traitants</p> <p>41. Les médecins traitants examinent dorénavant la possibilité d'un travail adapté ou différent lors de la rédaction du certificat médical. À cette fin, nous transformons le certificat médical en un certificat d'aptitude (ou "fit note") sur lequel le médecin peut indiquer ce que</p>

<p>waarin de arts kan vermelden wat de zieke werknemer tijdens de periode van ziekte wél nog kan.</p> <p>42. [Op basis van datamining worden artsen die significant meer en/of langere periodes van arbeidsongeschiktheid voorschrijven opgevolgd, aangesproken en financieel geresponsabiliseerd in hun voorschrijfgedrag. De nodige data wordt daarvoor verzameld, onder andere bij de sociale secretariaten.]</p>	<p>l'employé malade peut encore faire pendant la période de maladie.</p> <p>42. [Sur la base du datamining, les médecins qui prescrivent des périodes d'incapacité nettement plus nombreuses et/ou plus longues sont suivis, abordés et responsabilisés financièrement dans leur comportement en matière de prescription. Les données nécessaires à cet effet sont rassemblées notamment auprès des secrétariats sociaux.]</p>
<p>Ziekenfondsen</p> <p>43. Om het risico op een belangenconflict te vermijden waarbij de adviserende geneesheren van de ziekenfondsen de arbeids(on)geschiktheid van de bij hen aangesloten leden beoordelen en een terug-naar-werktraject kunnen opstarten, leggen we die verantwoordelijkheid bij de federale en/of regionale overheid om zo ook de kosten-efficiëntie ervan te verhogen.</p> <p>44. [Zolang de ziekenfondsen een rol blijven spelen bij de re-integratie van langdurig zieken maken we de financiering van hun werkingskosten meer afhankelijk van de mate waarin zij er effectief in slagen om langdurig zieken te re-integreren op de arbeidsmarkt.</p>	<p>Mutualités</p> <p>43. Pour éviter le risque d'un conflit d'intérêts par lequel les médecins-conseils des mutualités évaluent l'(in)aptitude au travail de leurs affiliés et puissent lancer un processus de réinsertion professionnelle, nous confions cette responsabilité aux autorités fédérales et/ou régionales afin d'en accroître également le ratio coûts/efficacité.</p> <p>44. [Tant que les mutualités continueront à jouer un rôle dans la ré intégration des malades de longue durée, nous ferons dépendre le financement de leurs frais de fonctionnement de la mesure dans laquelle elles parviennent effectivement à réinsérer les malades de longue durée sur le marché du travail.]</p>
<p>Regionale diensten voor arbeidsbemiddeling.</p> <p>45. Om de grote groep van langdurig zieken maximaal en duurzaam te re-integreren op de arbeidsmarkt is er nood aan een betere coördinatie en samenwerking tussen het federale niveau en de deelstaten en tussen de beleidsdomeinen gezondheid en werk. De focus verschuift hierbij van een grotendeels medische benadering naar een multidisciplinaire en meer arbeidsmarktgerichte benadering vanuit de regionale diensten voor arbeidsbemiddeling (Forem, VDAB, Actiris, Arbeitsamt) waarbij ook</p>	<p>Bureaux régionaux de l'emploi</p> <p>45. Pour réintégrer au maximum et durablement l'important groupe de malades de longue durée sur le marché du travail, il est nécessaire d'améliorer la coordination et la coopération entre le niveau fédéral et les entités fédérées et entre les domaines politiques de la santé et du travail. L'accent est mis non plus sur une approche essentiellement médicale mais essentiellement sur une approche multidisciplinaire et davantage axée sur le marché de l'emploi via les services régionaux de l'emploi (Forem, VDAB, Actiris, Arbeitsamt), et où les médecins du</p>

<p>arbeidsarts en preventiedienst een grotere rol krijgen.</p>	<p>46. We sluiten vanuit het RIZIV nieuwe Samenwerkingsakkoorden met de regionale bemiddelingsdiensten met een ambitieuze doelstelling en groeipad in het actieve bereik en re-integratie naar werk van langdurig zieke werknemers. In dit Samenwerkingsakkoord maken we ook afspraken over de nodige gegevensuitwisseling en resultaatsgerichte financiering gebaseerd op output in plaats van input (succesratio).</p>	<p>Loonvorming die koopkracht en concurrentiekraft beschermt</p> <p>47. We behouden het principe van de automatische indexering om de lonen te beschermen zodat werknemers ongeveer dezelfde levensstandaard kunnen behouden, zelfs wanneer de prijzen van goederen en diensten stijgen. Het is een garantie voor stabiliteit, niet alleen voor de burgers maar ook voor de economie. Het biedt namelijk een belangrijke bescherming aan de particuliere consumptie.</p> <p>48. We geven werkgevers en werknemers de autonomie om all-in-akkoorden af te sluiten, met afspraken over de loon- en arbeidsvoorwaarden, ook over aanvullende voordelen en flexibiliteit. Via een 'opt out'-clausule kunnen bedrijven, mits sociaal akkoord, afwijken van de centraal onderhandelde loonafspraken.</p> <p>49. We vragen aan de sociale partners om tegen 31/12/2026 een advies uit te werken over de hervorming van loonwet en het systeem van automatische indexering. Daarbij is er de nodige aandacht voor het concurrentievermogen van onze ondernemers en de koopkracht van de werknemers.</p> <p>50. In afwachting van dat advies</p>	<p>travail et les services de prévention se voient également attribuer un rôle plus important.</p>	<p>46. Via l'INAMI nous concluons de nouveaux accords de coopération avec les services de l'emploi régionaux, avec un objectif ambitieux et une trajectoire de croissance en ce qui concerne la sensibilisation active et la ré intégration au travail des travailleurs malades de longue durée. Dans cet accord de coopération, nous nous entendons également sur l'échange de données nécessaire et le financement axé sur l'output plutôt que sur l'input (proportion de réussite).</p>	<p>Une formation des salaires qui protège le pouvoir d'achat et la compétitivité</p> <p>47. Nous maintenons le principe de l'indexation automatique des salaires pour les protéger afin que les travailleurs puissent conserver à peu près le même niveau de vie même lorsque les prix des biens et des services augmentent. C'est une garantie de stabilité non seulement pour les citoyens mais aussi pour l'économie. En effet, elle offre une protection importante de la consommation privée.</p> <p>48. Nous laissons aux employeurs et aux travailleurs l'autonomie de conclure des accords globaux, avec des accords sur les salaires et les conditions de travail mais aussi sur les avantages complémentaires et la flexibilité. Une clause de type <i>opt-out</i> permet aux entreprises de se distancier des accords salariaux négociés au niveau central, sous réserve d'un accord social.</p> <p>49. Nous demandons aux partenaires sociaux d'élaborer une proposition de réforme de la loi sur les salaires et du système d'indexation automatique pour le 31/12/2026. Dans ce cadre, il conviendra de tenir compte de la compétitivité de nos entrepreneurs et du pouvoir d'achat des travailleurs.</p> <p>50. Dans l'attente de cet avis :</p>
--	--	--	--	--	--

<p>a. [hervormen de gezondheidsindex vanuit de klimaatdoelstellingen van deze regering door het gewicht van de prijs van fossiele brandstoffen zoals gas te verminderen in de korf.]</p>	<p>a. [Nous réformons l'indice santé en réduisant le poids du prix des combustibles fossiles tels que le gaz dans le panier, conformément aux objectifs climatiques.]</p>
<p>b. [Stemmen we het indexeringsmechanisme in de publieke sector meer af op de private sector. We voorzien de indexering voortaan op een vast tijdstip, zo verhoogt de budgettaire transparantie, ook voor de lokale besturen en regionale overheden.]</p>	<p>b. Nous alignons davantage le mécanisme d'indexation du secteur public sur celui du secteur privé. Désormais, nous prévoyons une indexation à date fixe, ce qui renforce la transparence budgétaire, y compris pour les administrations locales et les autorités régionales.</p>
<p>c. [Stellen we voor om het fiscale voordeel dat verbonden is aan het toekennen van aandelen aan werknemers aanzienlijk te verhogen, op voorwaarde dat zij vertegenwoordigd zijn in de raad van bestuur. Zo stimuleren we de participatie van werknemers in het kapitaal van hun bedrijf en in de besluitvorming. De vertegenwoordigers van de werknemers worden aangewezen via een coöperatie van werknemersaandeelhouders en niet door de vakbondsorganisaties, die wel vertegenwoordigd blijven in de ondernemingsraad. Er wordt een onverenigbaarheidsregeling ingevoerd voor de werknemersvertegenwoordigers in de raad van bestuur, die bijvoorbeeld geen lid mogen zijn van de ondernemingsraad.]</p>	<p>c. [Nous proposons d'augmenter sensiblement l'avantage fiscal lié à l'octroi d'actions aux travailleurs, à condition qu'ils soient représentés au conseil d'administration. Nous encourageons ainsi la participation des travailleurs dans le capital de leur entreprise et dans le processus décisionnel. Les représentants des travailleurs seront désignés par une coopération d'actionnaires salariés et non par les organisations syndicales, qui continueront à être représentées au sein du comité d'entreprise. Des règles d'incompatibilité seront introduites pour les représentants des salariés au conseil d'administration, qui ne pourront pas, par exemple, être membres du comité d'entreprise].]</p>
<p>d. [We zorgen voor hogere minimumlonen. Daartoe wordt in navolging van het afsprakenkader dat de sociale partners op 25 juni 2021 sloten binnen de Groep van Tien, het</p>	<p>d. Nous veillons à instaurer des salaires minimums plus élevés. A cet effet, grâce à l'accord interprofessionnel conclu sur l'augmentation du RMMMG. Nous honorons cette augmentation, elle se fait par étapes et est</p>

<p>bedrag van het GGMMI met cao nr. 43/15, gesloten op 15 juli 2021, verhoogd met 35 euro bruto op 1 april 2026, zonder verhoging van de loonkost voor de werkgever.]</p>	<p>compensée pour les employeurs concernés].</p>
<p>51. In geval van uitzonderlijk hoge inflatie (>4 procent op jaarbasis) wordt de automatische loonindexering niet uniform toegepast als dezelfde procentuele verhoging van alle brutolonen, maar als een netto-loonsverhoging. Bij een sterke stijging van de levensduurte beschermen we zo de koopkracht van met name de lage tot gemiddelde lonen, zonder de globale loonkost voor onze bedrijven te sterk te verhogen.]</p>	<p>51. En cas d'inflation élevée (>4 % sur base annuelle), l'indexation automatique des salaires n'est pas appliquée uniformément sous la forme d'une augmentation identique en % de tous les salaires bruts mais sous la forme d'une augmentation des salaires nets. En cas de forte augmentation du coût de la vie, nous protégeons ainsi le pouvoir d'achat des bas et moyens salaires en particulier, sans trop augmenter le coût salarial global pour nos entreprises.]</p>
<p>Modern sociaal overlegmodel</p>	
<p>52. Gelet op de grote uitdagingen en fundamentele hervormingen die zich aandienen in het arbeidsmarktbeleid en de sociale zekerheid gaan we het overleg hierover aan met de sociale partners en deelstaten. Indien het sociaal overleg na een vooraf vastgelegde en voldoende ruime termijn geen akkoord bereikt over een dossier, beslist de regering binnen de vooraf bepaalde budgettaire marge en respecteren we zo de democratische besluitvorming.</p>	<p>52. Compte tenu des grands défis et des réformes fondamentales qui se profilent en matière de politique du marché du travail et de sécurité sociale, nous organiserons des concertations à ce sujet avec les partenaires sociaux et les entités fédérées. Si la concertation sociale n'aboutit pas à un accord sur un dossier après une période pré-déterminée et suffisamment longue, c'est le gouvernement qui décidera dans le cadre de la marge budgétaire préétablie, respectant ainsi le processus décisionnel démocratique.</p>
<p>53. We vermijden dat de kostprijs van sociale akkoorden doorgeschoven wordt naar de belastingbetalers. We responsabiliseren daarvoor alle partners in hun rol van paritaire beheerders van de sociale zekerheid door de gehele financiering transparanter te maken en hervormingen die de betaalbaarheid verbeteren dwingender te maken.</p>	<p>53. Nous évitons de répercuter le coût des accords sociaux sur les contribuables. À cette fin, nous responsabilisons tous les partenaires les moyens dans leur rôle de gestionnaires paritaires de la sécurité sociale en rendant tous les financements plus transparents et en rendant plus contraignantes les réformes qui améliorent l'abordabilité financière.</p>
<p>54. We moderniseren het sociaal overleg door o.a. het aantal paritaire comités te verminderen.</p>	<p>54. Nous modernisons la concertation sociale en réduisant notamment le nombre de comités paritaires.</p>
<p>55. We verhogen de transparantie in de financiering van de vakorganisaties, hiervoor krijgen ze ook rechtspersoonlijkheid en worden hun</p>	<p>55. Nous renforçons la transparence du financement des syndicats. A cette fin, ceux-ci seront également dotés de la personnalité juridique et leurs comptes annuels seront rendus publics. En tant qu'organisations constituées de membres,</p>

<p>jaarrekeningen publiek gemaakt. Als ledenorganisaties worden de vakorganisaties gefinancierd door de bijdragen van hun aangesloten leden. [De overheid staat zelf in voor het uitbetalen van de werkloosheidsuitkeringen.]</p>	<p>les syndicats sont financés par les cotisations de leurs membres affiliés. [Le gouvernement prend en charge lui-même le paiement des allocations de chômage.]</p> <p>56. Dans le cadre des élections sociales, nous réexaminons les périodes de protection des candidats et des élus effectifs. Leur protection contre le licenciement est alignée sur celle des travailleuses enceintes.</p>
<p>56. In het kader van de sociale verkiezingen herbekijken we de beschermingsperiodes van kandidaten en effectief verkozenen. Hun ontslagbescherming wordt afgestemd op deze van zwangere werknemers.</p>	<p><i>Une réglementation de chômage sur mesure pour le marché régional de l'emploi</i></p>
<p>Een werkloosheidsreglementering op maat van de verschillende regionale arbeidsmarkten</p>	<p>57. Nous renforçons la politique régionale sur mesure au niveau de la réglementation du chômage, avec plus d'autonomie, de responsabilisation et de coopération avec les entités fédérées.</p>
<p>57. We maken meer regionaal maatwerk in de werkloosheidsreglementering mogelijk met meer autonomie, responsabilisering en samenwerking met de deelstaten.</p> <p>58. De deelstaten kunnen de criteria voor een passende dienstbetrekking (zoals de maximale pendel-afstand en -tijd), de beschikbaarheid en vrijstelling van werkzoekenden (voor bv. opleiding of vrijwilligerswerk) en de strafmaat zelf bepalen en laten controleren door de regionale bemiddelingsdienst (Forem, VDAB, Actiris, Arbeitsamt).</p> <p>59. We integreren de actieve, passieve en aangepaste beschikbaarheid in een ééngegemaakte vorm van beschikbaarheid voor alle werklozen, die vervolgens op maat van elke individuele werkloze kan worden toegepast en opgevolgd vanuit de regionale bemiddelingsdiensten.</p>	<p>58. Les entités fédérées peuvent elles-mêmes déterminer les critères d'un emploi approprié (tels que la distance et la durée maximales des trajets domicile-travail), la disponibilité et l'exemption des demandeurs d'emploi (par exemple pour la formation ou le travail bénévole) et les mesures de sanctions et les faire contrôler par le service régional de l'emploi (Forem, VDAB, Actiris, Arbeitsamt).</p> <p>59. Nous intégrons la disponibilité active, passive et adaptée dans une forme unifiée de disponibilité pour tous les chômeurs, qui peut ensuite être adaptée à chaque chômeur et contrôlée par les services régionaux de l'emploi.</p>
<p>Sociale fraudebestrijding</p>	<p>Lutte contre la fraude sociale</p>
<p><i>Uit Europese cijfers blijkt dat het aantal gedetacheerde werknemers in België zeer hoog is in verhouding tot onze buurlanden. Het oneigenlijk gebruik van detachering zorgt voor een verlies aan RSZ inkomsten en belastingsontvangsten. We nemen daarom gericht maatregelen om misbruik te voorkomen en te bestrijden.</i></p>	<p><i>Les chiffres européens montrent que le nombre de travailleurs détachés en Belgique est très élevé par rapport à nos pays voisins. Le recours abusif au détachement entraîne une perte de recettes pour l'ONSS et de recettes fiscales. C'est pourquoi nous prenons des mesures ciblées pour prévenir et combattre les abus.</i></p>

<p>60. We optimaliseren de werking van het meldpunt voor verboden internationale terbeschikkingstelling.</p> <p>61. De in België gevestigde ondernemingen die gebruikmaken van buitenlands personeel, moeten ook voldoende geïnformeerd en gesensibiliseerd worden over de risico's die ze lopen door samen te werken met niet-erkende buitenlandse bedrijven die personeel ter beschikking stellen. Het Belgische bedrijf kan een strafsanctie of een administratieve geldboete krijgen.</p> <p>62. Belgische gebruikers dienen de uitdrukkelijke verplichting te krijgen om te controleren of de buitenlandse dienstverlener over een erkenning beschikt, voordat ze ermee kunnen samenwerken.</p> <p>63. We fuseren en integreren de verschillende inspectiediensten waardoor inspecteurs doelmatiger kunnen worden ingezet. Momenteel vallen de diverse inspectiediensten onder verschillende politieke verantwoordelijken en wordt elke dienst aangestuurd door een afzonderlijke directiestructuur, elk met hun eigen werking, visie, focus, etc.</p> <p>64. We faciliteren een betere uitwisseling van informatie tussen Belgische en buitenlandse inspectiediensten op Europees niveau over terbeschikkingstelling in andere Europese landen. Dit zou Belgische inspectiediensten bijvoorbeeld kunnen toelaten meer inzicht te krijgen in activiteiten van de in het buitenland gevestigde ondernemingen.</p> <p>65. Het federale en regionale niveau moeten beter samenwerken in de aanpak van sociale fraude en hun beleid beter op elkaar afstemmen.</p> <p>66. We hervormen Limosa, het informatiesysteem over het aantal buitenlandse gedetacheerde werknemers en zelfstandigen dat in België werkt. Sinds de hervorming van de Limosa-</p>	<p>60. Nous optimisons le fonctionnement du point de contact pour le détachement international interdit.</p> <p>61. Les entreprises basées en Belgique qui utilisent du personnel étranger doivent également être informées et sensibilisées de manière adéquate sur les risques qu'elles encourent en coopérant avec des entreprises étrangères non reconnues qui détachent du personnel. L'entreprise belge s'expose à une sanction pénale ou à une amende administrative.</p> <p>62. Les utilisateurs belges devraient être explicitement tenus de vérifier si le prestataire de services étranger dispose d'un agrément avant de travailler avec lui.</p> <p>63. Nous fusionnons et intégrons les différents services d'inspection, ce qui permet de déployer les inspecteurs de manière plus efficace. A l'heure actuelle, les différents services d'inspection relèvent de responsabilités politiques différentes et chaque service est géré par une structure de gestion distincte, chacune ayant son propre fonctionnement, sa propre vision, son propre objectif, etc.</p> <p>64. Nous facilitons un meilleur échange d'informations entre les services d'inspection belges et étrangers au niveau européen en ce qui concerne le détachement dans d'autres pays européens. Cela pourrait, par exemple, permettre aux services d'inspection belges d'avoir un meilleur aperçu des activités des entreprises basées à l'étranger.</p> <p>65. Les niveaux fédéral et régional devraient mieux coopérer dans la lutte contre la fraude sociale et mieux aligner leurs politiques.</p> <p>66. Nous réformons Limosa, le système d'information sur le nombre de travailleurs détachés étrangers et de travailleurs indépendants travaillant en Belgique. Depuis la réforme de l'obligation de déclaration Limosa, ce mécanisme de contrôle n'est plus qu'une boîte vide. C'est pourquoi nous voulons le réformer sur le</p>
--	---

<p>meldingsplicht is dat controlemechanisme niet meer dan een lege doos. Daarom willen we het hervormen naar het model van de slimme Dimona/DmfA-aangifte waarbij de informatie rechstreeks doorstroomt naar de fiscus. De fiscus kruist haar gegevens wel al met die van Limosa maar het zou nog veel efficiënter zijn om Limosa om te bouwen tot een Fimosa waarbij de 183-dagenregel online wordt ingevuld door de gedetacheerde en met opvolging door onze fiscale controlediensten. De R.S.Z. zou voortaan haar gegevens kunnen kruisen met Fimosa in plaats van omgekeerd.</p>	<p>modèle de la déclaration intelligente Dimona/DmfA, où les informations sont directement transmises aux autorités fiscales. Le fisc croise déjà ses données avec celles de Limosa mais il serait encore plus efficace de convertir Limosa en un Fimosa où la règle des 183 jours est remplie en ligne par la personne détachée et avec un suivi par nos services de contrôle fiscal. L'ONSS pourrait dès lors croiser ses données avec Fimosa et non plus l'inverse.</p>
<p>KOOPKRACHT</p> <p><i>Het is prioritair om het verschil tussen werken en niet-werken aanzienlijk te vergroten, met als doel een kloof van meer dan 500 euro per maand te bereiken tegen het einde van de bestuursperiode. De fiscale hervorming is essentieel om werkloosheidsdrempels en promotievaldrempels weg te werken, waardoor werken financieel aantrekkelijker wordt.</i></p>	<p>POUVOIR D'ACHAT</p> <p><i>La priorité est d'augmenter de manière significative l'écart entre les personnes qui travaillent et celles qui sont inactives, dans le but d'atteindre un écart de plus de 500 euros par mois d'ici à la fin de cette législature. La réforme fiscale est essentielle pour éliminer les pièges à l'emploi et à la promotion, en rendant le travail plus attrayant sur le plan financier.</i></p>
<p><i>Door de kloof tussen inkomens uit werk en uitkeringen te vergroten, kan men mensen stimuleren om de arbeidsmarkt te betreden en vooruitgang in hun carrière na te streven zonder het risico te lopen financieel te verliezen. Dit zal niet alleen de arbeidsparticipatie verhogen, maar ook bijdragen aan een duurzamere economische groei en een sterkere sociale cohesie, doordat meer mensen actief bijdragen aan de economie en profiteren van hun inspanningen.</i></p>	<p><i>En creusant l'écart entre les revenus du travail et les allocations, nous encourageons les gens à faire leur entrée sur le marché du travail et à poursuivre leur carrière sans risquer de perdre de l'argent. Cela permettra non seulement d'augmenter la participation au marché du travail mais aussi de contribuer à une croissance économique plus durable et à une plus grande cohésion sociale dans la mesure où davantage de personnes contribuent activement à l'économie et bénéficient de leurs efforts.</i></p>
<p><i>De fiscale hervorming zal rechtvaardigheid, neutraliteit en eenvoud als principes hebben. Na de hervorming zal onze fiscaliteit beter rekening houden met de verschillende samenlevingsvormen die we vandaag kennen.</i></p>	<p><i>La réforme fiscale aura pour principes l'équité, la neutralité et la simplicité. Après la réforme, notre fiscalité tiendra mieux compte des différentes formes d'organisation familiale que nous connaissons aujourd'hui.</i></p> <p><i>L'un des plus grands défis auxquels notre société est confrontée est la transition vers une économie durable en réponse au changement</i></p>

Een van de grootste uitdagingen voor onze samenleving is de transitie naar een duurzame economie als antwoord op de klimaatverandering. Een fiscale hervorming kan deze transitie versnellen en begeleiden.

Die nodige transitie biedt industriële opportuniteiten maar is ook een uitdaging in een wereld waarin de handelspolitiek steeds minder op gelijk speelveld wordt gespeeld. De toegenomen harmonisatie van fiscale spelregels is een nobel principe, maar de uitvoering zorgt voor een context die het nog uitdagender maakt om onze concurrentiepositie te behouden en verbeteren.

De fiscale hervorming moet als doel ook hebben om een eerlijker speelveld te creëren, en ondernemerschap aan te moedigen. Zelfstandigen verdienen een passend beleid en een specifieke aanpak. De troeven die we hebben, bijvoorbeeld op vlak van innovatie en nieuwe technologieën, moeten we blijven ondersteunen en versterken.

Naast fiscale maatregelen kunnen ook niet-fiscale maatregelen de koopkracht verhogen, zoals het bevorderen van meer concurrentie in diverse sectoren, het beschikbaar stellen van betere vergelijkingsmiddelen voor consumenten en het versterken van consumentenrechten. Deze initiatieven kunnen leiden tot lagere prijzen, betere keuzes en een hoger niveau van bescherming voor consumenten, wat uiteindelijk bijdraagt aan een betere levensstandaard voor alle burgers.

STERKERE CONSUMENT

Sterkere diensten

1. [We versterken de Belgische Mededingingsautoriteit (BMA) en integreren het Prijzenobservatorium hierin. [Door een aanpassing van de structuur krijgen de gewesten een vertegenwoordiging in het

climatique. Une réforme fiscale peut accélérer et accompagner cette transition.

Cette transition nécessaire offre des opportunités industrielles mais constitue également un défi dans un monde où la politique commerciale se déroule de moins en moins sur un pied d'égalité. L'harmonisation accrue des règles du jeu fiscales est un principe noble mais sa mise en œuvre crée un contexte qui rend encore plus difficile le maintien et l'amélioration de notre position concurrentielle.

La réforme fiscale doit également viser à créer des conditions de concurrence plus équitables et à encourager l'esprit d'entreprise. Les travailleurs indépendants méritent des politiques appropriées et des approches spécifiques. Les atouts dont nous disposons, par exemple en termes d'innovation et de nouvelles technologies, doivent continuer à être soutenus et renforcés.

Outre les mesures fiscales, des mesures non fiscales peuvent également augmenter le pouvoir d'achat, comme la promotion d'une plus grande concurrence dans différents secteurs, la mise à disposition de meilleurs outils de comparaison pour les consommateurs et le renforcement des droits des consommateurs. Ces initiatives peuvent conduire à des prix plus bas, à de meilleurs choix et à un niveau de protection plus élevé pour les consommateurs, contribuant en fin de compte à un meilleur niveau de vie pour tous les citoyens.

UN CONSOMMATEUR MIEUX ARME

Des services plus forts

1. [Nous renforçons l'Autorité belge de la concurrence (ABC) et y intégrons l'Observatoire des prix. [En adaptant la structure, les Régions seront représentées au sein du comité scientifique en charge de la validation.] La mise en commun des

<p>Wetenschappelijk comité dat instaat voor de validatie]. Het bundelen van de kennis en expertise over de prijsniveaus en de marktwerking zorgt voor synergieën en sterker toezicht. Het doel is de opzet van een eengemaakte en sterke marktautoriteit die zorgt voor een eerlijk en gelijk speelveld voor ondernemers maar tegelijk de belangen van de consumenten vrijwaart.]</p> <p>2. De nieuwe toezichthouder krijgt de mogelijkheid om waarschuwingen uit te sturen wanneer er grootschalige oneerlijke of bedrieglijke praktijken worden vastgesteld. Op deze manier worden zo veel mogelijk (potentiële) gedupeerden bereikt.</p> <p>3. [De economische inspectie moet meer slagkracht krijgen om ambtshalve inspecties uit te voeren en zo concurrentievervalsing en oneerlijke handelspraktijken op te sporen die consumenten en ondernemingen schaden. De Economische inspectie zet verder in op het begeleiden van onze ondernemingen in het naleven van de economische reglementering.]</p> <p>4. Daarnaast voeren we de mogelijkheid in om een voorafgaandelijk advies aan te vragen bij de regulator. Op deze manier verkrijgen bedrijven zekerheid over de correcte implementatie van nieuwe wetgeving zonder risico op sanctie. Daarbij zijn er geen beroepsmogelijkheden voor de overheid om te procederen tegen een eigen rulling.</p> <p>5. In het kader van de uitvoering van Europese initiatieven zoals de Data Act, de AI Act en de Gigabit Infrastructure Act op nationaal niveau zal de controle- en coördinatiebevoegdheid worden toegewezen aan een specifieke regulator, het BIPT.</p> <p>6. De regering bekijkt de impact indien we de wettelijke garantiertermijn naar 3 jaar zouden brengen voor de producten waarvoor dit aangewezen is rekening</p>	<p>connaissances et de l'expertise sur les niveaux de prix et le fonctionnement du marché permettra de créer des synergies et de renforcer le contrôle. L'objectif est de créer une autorité de marché unifiée et forte qui garantissons des conditions de concurrence équitables et égales pour les entrepreneurs tout en préservant les intérêts des consommateurs].</p> <p>2. Le nouveau régulateur aura la capacité d'émettre des avertissements lorsque des pratiques déloyales ou trompeuses à grande échelle sont identifiées, ce qui permettra d'atteindre le plus grand nombre possible de victimes (potentielles).</p> <p>3. [L'inspection économique doit avoir plus de pouvoir pour mener des inspections d'office afin de détecter les pratiques commerciales anticoncurrentielles et déloyales qui nuisent aux consommateurs et aux entreprises. L'inspection économique s'engage en outre à aider nos entreprises à se conformer à la réglementation économique].</p> <p>4. Nous introduisons également la possibilité de demander un avis préalable au régulateur. Les entreprises obtiennent ainsi la certitude d'une mise en œuvre correcte de la nouvelle législation sans risque de sanction. Dans ce cadre, le gouvernement n'a pas la possibilité de faire appel d'une décision qu'il a lui-même prise.</p> <p>5. Dans le cadre de la mise en œuvre au niveau national des initiatives européennes telles que le Data Act, l'AI et le Gigabit Infrastructure Act, le pouvoir de contrôle et de coordination sera attribué à un régulateur spécifique, à savoir l'IBPT.</p> <p>6. Le gouvernement examine l'impact de l'allongement de la période de garantie légale à 3 ans pour les produits pour lesquels cela est approprié compte tenu de leur durée de vie prévue, tels que certains appareils électriques et ménagers. Cela encourage les fabricants à mettre sur le marché des produits durables, réduisant ainsi les</p>
---	--

<p>houdend met hun verwachte levensduur, zoals bepaalde elektro- en huishoudtoestellen. Dit moedigt producenten aan om duurzame producten op de markt te brengen, wat de afvalberg inperkt en de consument beter beschermt.</p>	<p>déchets et améliorant la protection des consommateurs.</p>
<p>Sterkere consument</p>	<p>Un consommateur mieux armé</p>
<p>We streven naar een markt waar consumenten weloverwogen keuzes kunnen maken, beschermd zijn tegen oneerlijke praktijken, en eenvoudig toegang hebben tot hulp wanneer nodig. Ons doel is om de zelfredzaamheid en het bewustzijn van consumenten te vergroten. We verbeteren de markttransparantie, en zorgen voor een efficiënt systeem voor ondersteuning en geschillenbeslechting.</p>	<p>Nous aspirons à un marché où les consommateurs peuvent faire des choix éclairés, sont protégés contre les pratiques déloyales et peuvent facilement obtenir de l'aide en cas de besoin. Notre objectif est d'accroître la responsabilisation et la sensibilisation des consommateurs. Nous améliorons la transparence du marché et garantissons un système efficace d'assistance et de résolution des litiges.</p>
<ol style="list-style-type: none"> 7. Het beschermen van consumenten staat niet los van andere belangrijke domeinen, zoals het ondernemingsbeleid. Maatregelen worden steeds ingevoerd of verstrengd op basis van objectieve gegevens. We zoeken een goed evenwicht tussen enerzijds het beschermen van consumenten en anderzijds het beperken van administratieve lasten voor ondernemers. 8. (We zien strikter toe op de deur-aan-deur verkoop, binnen de marges die Europa ons biedt, vooral in sectoren waar er veel problemen zijn.) 9. (We verscherpen de regels rond telefonische marketing (Bel-me-niet-meer-lijst) door te kiezen voor een opt-in systeem waarbij de consument enkel nog marketing ontvangt indien hij dit explicet aangeeft.) 10. Gezien de groeiende rol van sociale netwerken bij de ontwikkeling van digitale commerciële activiteiten, ontwikkelen we binnen de Europese regels een juridisch kader voor “influencers”, gericht op het afdwingen van regels inzake consumentenbescherming en het 	<ol style="list-style-type: none"> 7. La protection des consommateurs est liée à d'autres domaines importants, tels que la politique d'entreprise. Les mesures sont toujours introduites ou renforcées sur la base de données objectives. Nous cherchons à établir un juste équilibre entre la protection des consommateurs, d'une part, et la limitation des charges administratives pour les entrepreneurs, d'autre part. 8. (Nous contrôlons plus strictement la vente de porte à porte, dans les marges offertes par l'Europe, surtout dans les secteurs où de nombreux problèmes se posent.) 9. (Nous renforçons les règles relatives au marketing téléphonique (liste « Ne mappelez plus ») en optant pour un système « opt-in » selon lequel les consommateurs ne recevront des messages publicitaires que s'ils l'indiquent explicitement.) 10. Compte tenu du rôle croissant des réseaux sociaux dans le développement des activités commerciales numériques, nous élaborons un cadre juridique pour les « influenceurs » dans le respect des règles européennes, visant à faire respecter les règles de protection des consommateurs et à protéger ceux qui s'y conforment. 11. Les longues procédures juridiques étant lourdes et décourageantes pour les consommateurs, nous travaillons à l'harmonisation et à la simplification des

<p>beschermen van diegenen die zich wel aan de regels houden.</p>	<p>11. Omdat lange juridische procedures belastend en ontmoedigend zijn voor consumenten, wordt enerzijds ingezet op een harmonisering en vereenvoudiging van de procedureregels voor buitengerechtelijke geschillenbeslechting en anderzijds op de invoering van een verkorte gerechtelijke procedure voor consumentengeschillen. Deze initiatieven voorkomen langdurige onzekerheid en een opeenstapeling van kosten, zowel ten aanzien van de consument als de betrokken onderneming.</p> <p>12. Vonnissen in consumentengeschillen zullen ten laste van de consument niet langer ‘uitvoerbaar bij voorraad’ zijn.</p> <p>13. De overheid voert brede campagnes om elke consument te informeren en bewust te maken van zijn rechten, mogelijkheden en verantwoordelijkheden. Onder meer zal de consument uitgelegd worden hoe de voordeligste formules te vinden voor de verschillende producten die hij/zij wenst te kopen. De consument zal, in navolging van de vroegere succesrijke Durf Vergelijken campagnes, ook ondersteund worden. Bijzondere aandacht gaat uit naar de manier waarop kwetsbare doelgroepen het best bereikt worden opdat deze campagnes het breedst mogelijke bereik zouden hebben. Immers: de groepen die deze informatie het meest nodig hebben, zijn vaak zij die het minst geneigd zijn om deze zelf op te zoeken.</p>	<p>règles de procédure pour la résolution extrajudiciaire des litiges d'une part, et à l'introduction d'une procédure judiciaire raccourcie pour les litiges de consommation d'autre part. Ces initiatives permettent d'éviter une incertitude prolongée et une accumulation de coûts, tant pour le consommateur que pour l'entreprise concernée.</p>
		<p>12. Les décisions rendues dans le cadre de litiges de consommation ne seront plus ‘exécutoires par provision’ à l'encontre du consommateur.</p>
		<p>13. Les autorités mèneront de vastes campagnes pour informer et sensibiliser chaque consommateur sur ses droits, ses options et ses responsabilités. Les consommateurs se verront notamment expliquer comment trouver les formules les plus avantageuses pour les différents produits qu'ils souhaitent acheter. À l'instar des précédentes campagnes « Osez comparer », qui se sont déroulées avec succès, les consommateurs bénéficieront également d'un soutien. Une attention particulière sera accordée à la meilleure façon d'atteindre les groupes cibles vulnérables afin que ces campagnes aient la plus grande portée possible. En effet, les groupes qui ont le plus besoin de ces informations sont souvent ceux qui sont le moins susceptibles de les rechercher eux-mêmes.</p>
<p>Sterkere concurrentie</p>		<p>14. Nous réexaminons le fonctionnement du notariat et la charge de travail supplémentaire que cette profession a dû assumer ces dernières années. Une réforme doit examiner les tarifs statutaires, l'évolution des honoraires, les quotas de candidats notaires et les lieux d'activité.</p>
		<p>15. Nous révisons et modernisons les tarifs légaux des huissiers de justice. Nous rendons également leurs coûts plus transparents et limitons le nombre</p>

	<p>moeten nemen. Een hervorming moet de wettelijk geregelde tarieven onder de loep nemen, de evolutie van de erelonen, de quota voor kandidaat-notarissen en de vestigingsplaatsen.</p>	<p>d'opérations qui peuvent être effectuées par dossier afin que les débiteurs et les conseillers en matière de dettes aient davantage de contrôle sur le remboursement des dettes.</p>
15.	<p>We bekijken en moderniseren de wettelijk geregelde tarieven van de gerechtsdeurwaarders. We maken hun kosten ook transparanter en beperken het aantal handelingen dat per dossier kan worden gesteld, zodat zowel schuldenaars als schuldhulpverleners meer grip krijgen op de schuldaflossing.</p>	<p>16. Nous exigeons des agents immobiliers qu'ils indiquent leurs frais sur leur site internet, en incluant un module de calcul permettant de comparer les prix. Ce module sera également disponible sur les sites internet de Wikifin, de l'IBGE, de la CIB et de Federia.</p>
16.	<p>We verplichten vastgoedmakelaars om hun tarieven op hun website te vermelden, met inbegrip van een rekenmodule voor de vergelijking van prijzen. Deze wordt ook beschikbaar gesteld op de website van Wikifin, het BIV, het CIB en Federia.</p>	<p>17. Lorsque les épargnants bénéficient de taux d'intérêt structurellement inférieurs à ceux des épargnantes des pays voisins, nous introduirons un taux d'épargne minimum qui dépendra des recettes liées au taux de la facilité de dépôt dont bénéficient les banques. Sur avis de la Banque nationale, de la FSMA et de l'Autorité belge de la concurrence, la prime de fidélité et le taux de base seront ramenés à un taux d'intérêt clair et unifié.</p>
17.	<p>Wanneer de spaarder structureel minder rente krijgt in vergelijking met de spaarders de ons omringende landen, dan voeren we een minimale spaarrente in die afhankelijk is van de depositorente-inkomsten die banken genieten. In navolging van het advies van de Nationale Bank, de FSMA en de Belgische Mededingingsautoriteit wordt de getrouwheidspremie samen met de basisrente herleid tot een duidelijk, eengemaakt rentetarief.</p>	<p>18. Afin d'accroître la transparence et la mobilité des clients dans le secteur bancaire, des efforts sont consentis pour améliorer la portabilité des numéros de compte.</p>
18.	<p>Om de transparantie en de mobiliteit van klanten in de banksector te vergroten, wordt ingezet op de verbeterde overdraagbaarheid van rekeningnummers</p>	<p>19. Pour les principales polices d'assurance, telles que l'assurance incendie, nous prévoyons un contrat type comportant des clauses contractuelles minimales. Ce contrat sera rédigé dans un langage accessible et sa structure sera simple.</p>
19.	<p>Voor de belangrijkste verzekeringen, zoals de brandverzekering, wordt er een standaardcontract met minimale wettelijke contractvoorwaarden voorzien. Dit in een toegankelijke taal en met een eenvoudige structuur.</p>	<p>20. Nous nous attelons également aux questionnaires médicaux dans le cadre de l'assurance solde restant dû, notamment en veillant à ce que certains facteurs ne puissent plus donner lieu à une assurance plus coûteuse.</p>
20.	<p>We pakken ook de medische vragenlijsten bij schuldsaldoverzekeringen aan en zorgen er onder meer voor dat bepaalde</p>	<p>Des factures plus basses</p>
		<p>21. Les factures d'énergie doivent devenir plus transparentes et pouvoir être comparées entre elles. Pour ce faire, un cadre doit être</p>

<p>factoren niet meer tot een duurdere verzekering kunnen leiden.</p>	<p>imposé et suivi par la CREG. Les fournisseurs devraient proposer un contrat standard (sans services).</p>
<p>Lagere facturen</p>	
<p>21. De energiefacturen moeten transparanter en beter onderling vergelijkbaar worden. Hiervoor moet een kader worden opgelegd en opgevolgd door de CREG. Leveranciers moeten een standaardcontract (zonder diensten) aanbieden.</p>	<p>22. Nous obligeons les fournisseurs d'énergie à proposer aux consommateurs qui ont un contrat d'énergie variable une proposition d'adaptation à la baisse des acomptes en cas de diminution substantielle du prix de l'énergie applicable.</p>
<p>22. We verplichten energieleveranciers om aan consumenten die een variabel energiecontract hebben, een voorstel tot neerwaartse aanpassing van de voorschotten te doen als er een substantiële daling is van toepasselijke energieprijs.</p>	<p>23. Nous adaptons l'accord de consommation Energie en fonction de l'évolution des conditions du marché. Dans la mesure du possible, nous inscrivons les dispositions de cet accord dans la législation.</p>
<p>23. We passen het consumentenakkoord Energie aan in functie van de gewijzigde marktomstandigheden. Waar mogelijk schrijven we de bepalingen van dit akkoord in de wetgeving in.</p>	<p>24. Le fournisseur qui a demandé à tort le changement de fournisseur (« mystery switch ») ne peut pas facturer l'utilisateur du réseau concerné et doit rembourser toutes les factures déjà payées par le client final transféré à tort.</p>
<p>24. De leverancier die onterecht de leverancierswissel heeft aangevraagd ("mystery switch") mag de betrokken netgebruiker niet factureren en betaalt alle facturen die de ten onrechte overgenomen eindafnemer al heeft betaald, terug.</p>	<p>25. Nous portons le délai de prescription des factures d'énergie à deux ans et limitons le délai d'établissement et d'envoi des décomptes annuels, des factures rectificatives ou des factures finales à un maximum de 12 mois à compter de la date à laquelle le fournisseur d'énergie a reçu le relevé de compteur (rectifié) du gestionnaire de réseau de distribution.</p>
<p>25. We brengen de verjaringstermijn voor energiefacturen op twee jaar en beperken de termijn voor de opmaak en het versturen van jaarlijkse afrekeningen, correctiefacturen of slotfacturen in de tijd tot maximum 12 maanden vanaf de datum dat de energieleverancier de (rechtgezette) meteropname van de distributienetbeheerder heeft ontvangen.</p>	<p>26. L'IBPT veille à ce que les consommateurs disposent des informations nécessaires et correctes sur les tarifs de télécommunications et les différents services de télécommunications et qui sont disponibles de manière accessible via le site internet meilleurtarif.be. Ce site sera également accessible via les sites internet des fournisseurs de services de télécommunications. Les consommateurs pourront ainsi prendre les meilleures décisions et les décisions les plus avantageuses en fonction de leur profil d'utilisation.</p>
<p>26. Het BIPT zorgt ervoor dat de consument beschikt over de nodige en correcte informatie over telecomtarieven en de verschillende telecomdiensten, die op toegankelijke wijze beschikbaar zijn via de website besttarief.be. Deze wordt ook toegankelijk via de websites van de</p>	<p>27. Les conditions d'obtention d'une compensation en cas de perturbation des télécommunications seront assouplies et le montant de la compensation sera</p>

<p>telecomaanbieders. Op die manier kunnen consumenten met kennis van zaken in het licht van hun gebruiksprofiel de beste en voordeligste beslissingen nemen.</p>	<p>déterminé en tenant compte du préjudice subi par le client, y compris, par exemple, les frais de déplacement ou l'impossibilité d'utiliser d'autres services connexes (le streaming par exemple).</p>
<p>27. De voorwaarden om een compensatie te krijgen voor telecomstoring worden versoepeld en de het bedrag van de compensatie wordt bepaald rekening houdend met het door de klant geleden nadeel, waaronder bijvoorbeeld verplaatsingskosten of het niet gebruik kunnen maken van andere gerelateerde diensten (bvb. streaming).</p>	<p>28. Le gouvernement veille à ce que les banques prennent leurs responsabilités dans la lutte contre l'hameçonnage et les autres formes de fraude bancaire en ligne. C'est la raison pour laquelle, il s'appuie sur les réalisations de la présidence belge pour créer rapidement un cadre réglementaire européen qui protège efficacement les consommateurs financiers contre la fraude. Cela implique, entre autres, que chaque prestataire de services de paiement mette en œuvre un mécanisme complet de protection contre les transactions frauduleuses et que l'application de la notion de « négligence grave » dans le chef des consommateurs tienne compte de la professionnalisation croissante des fraudeurs. En outre, des mesures plus strictes seront prises au niveau national à l'encontre des banques qui ne remplissent pas leurs obligations légales dans le cadre d'opérations de paiement non autorisées. A cet effet, l'Inspection économique sera habilitée à imposer des amendes administratives et les mesures nécessaires seront prises pour que les avis formulés par Ombudsfin en la matière deviennent contraignants pour les banques ».</p>
<p>28. De regering waakt erover dat banken hun verantwoordelijkheid nemen in de strijd tegen phishing en andere vormen van online bankfraude. Daarom bouwt zij verder voort op de verwijzenlijkingen ter zake tijdens het Belgische voorzitterschap om snel tot een Europees reglementair kader te komen dat de financiële consument op een doeltreffende manier beschermt tegen fraude. Dit impliceert onder meer dat elke betalingsdienstverlener een sluitend beschermingsmechanisme tegen frauduleuze transacties moet implementeren en dat de toepassing van de notie 'grote nalatigheid' in hoofde van de consument dient rekening te houden met de alsmaar toenemende professionalisering van oplichters. Tevens wordt er op nationaal niveau strenger opgetreden tegen banken die niet voldoen aan hun wettelijke verplichtingen in het kader van niet-toegestane betalingstransacties. Daarom wordt de Economische Inspectie bevoegd gemaakt om administratieve geldboetes op te leggen en wordt het nodige gedaan opdat de adviezen die de Ombudsfin hieromtrent formuleert voortaan de banken binden."</p>	<p>29. Les personnes qui contractent un prêt immobilier seront mieux protégées en stipulant au niveau légal que le contrat de vente sera automatiquement assorti d'une clause suspensive jusqu'à ce que le crédit nécessaire soit obtenu. Sans cette condition, le contrat n'est pas valable. De cette manière, non seulement la sécurité financière de l'acheteur est assurée, mais la confiance dans le marché immobilier est également renforcée.</p>
<p>29. Mensen die een woonkrediet aangaan worden beter beschermd door wettelijk te bepalen dat in de koopovereenkomst</p>	<p>30. Le gouvernement reconnaît la nécessité de remédier aux déséquilibres dans les</p>

<p>automatisch een opschortende voorwaarde opgenomen wordt tot het verkrijgen van het noodzakelijke krediet. Zonder die voorwaarde is de overeenkomst niet geldig. Op deze manier wordt niet alleen de financiële zekerheid van de koper gewaarborgd, maar ook het vertrouwen in de vastgoedmarkt versterkt.”</p> <p>30. De regering erkent de noodzaak om de onevenwichtige verhoudingen bij afnamecontracten tussen ondernemingen aan te pakken, in het bijzonder in de horeca. De lijsten van verboden onrechtmatige bedingen tussen ondernemingen, zoals bepaald in het Wetboek van economisch recht, zullen daarom worden aangevuld opdat komaf gemaakt wordt met wurgclausules. Zo komt er minstens een wettelijk verbod op het opzeggen van de huurovereenkomst als sanctie voor het tekort komen aan een in de overeenkomst opgenomen verplichting die niet raakt aan de huurverplichtingen zelf, zoals bijvoorbeeld een exclusieve en/of minimale afnameverplichting.</p>	<p>contrats d'achat entre entreprises, en particulier dans l'horeca. Les listes de clauses abusives interdites entre entreprises, telles que stipulées dans le code économique, seront donc complétées afin de supprimer les clauses abusives. Il existera ainsi une interdiction légale de résilier le contrat de location pour sanctionner le non-respect d'une obligation contenue dans le contrat qui n'affecte pas les obligations de location elles-mêmes, telle qu'une obligation d'achat exclusif et/ou minimum.</p>
<h2>FISCALE HERVORMING</h2> <p><i>Een hoger nettoloon</i></p> <p>Vanaf 1 januari 2025 zullen de nettolonen van iedereen die werkt stijgen. De nettolonen zullen doorheen de legislatuur blijven verder stijgen.</p> <p>[keuzemenu]</p> <ol style="list-style-type: none"> [De Bijzondere Bijdrage Sociale Zekerheid (BBSZ) weegt op iedereen die werkt en onderneemt en is vooral in het nadeel van alleenstaanden. De BBSZ dooft [gedeeltelijk/volledig] uit vanaf 1 januari 202X.] 	<h2>REFORME FISCALE</h2> <p><i>Un salaire net plus élevé</i></p> <p>À partir du 1er janvier 2025, le salaire net de tous les travailleurs augmentera. Les salaires nets continueront à augmenter tout au long de la législature.</p> <p>[menu de sélection]</p> <ol style="list-style-type: none"> [La cotisation spéciale de sécurité sociale (CSSS) pèse sur tous ceux qui travaillent et entreprennent et est particulièrement désavantageuse pour les célibataires. La CSSS disparaît [partiellement/entièrement] à partir du 1er janvier 202X].

<p>2. [Het basisbedrag van de belastingvrije som zal worden verhoogd in de richting van het niveau van het leefloon.]</p> <p>3. [We breiden de 25%-schijf uit. Dat moet ervoor zorgen dat alle lage inkomens hun nettoloon zien stijgen.]</p> <p>4. [Het huidige tarief van 40% daalt naar 35%. Het percentage van 50% zal pas van toepassing zijn vanaf XXX euro.]</p> <p>5. [Ook de (fiscale) werkbonus en de forfaitaire beroepskosten worden doorheen de legislatuur verder versterkt om de lage lonen te ondersteunen en de promotieval weg te werken.]</p> <p>6. [De waarde van de maaltijdcheque zal verhoogd worden tot X EUR vanaf 1 januari 2025. Alle andere cheques (ecocheques, consumptiecheques, cultuurcheques,) worden afgeschaft.]</p> <p>7. [Wie iets wil bijverdienen via een flexi-job zal dat opnieuw kunnen zonder beperkingen. Het grensbedrag van 12.000 EUR wordt afgeschaft. De regels voor wie werkt in de deeleconomie of het verenigingswerk worden vereenvoudigd.]</p> <p>Werken aanmoedigen</p> <p>8. [De belastingvermindering voor werkloosheidssuitkeringen indien iemand meer dan één jaar werkloos is, wordt afgeschaft.]</p> <p>9. [In sommige gevallen wordt geen euro belastingen betaald, maar krijgt men toch een terugbetaling van de belastingen. Dat draagt bij aan de zogenaamde inactiviteitsval. In de toekomst zal dat niet meer mogelijk zijn. De bestaande belastingkredieten</p>	<p>2. [Le montant de base de quotité exemptée sera augmenté pour atteindre le niveau du revenu d'intégration.]</p> <p>3. [Nous élargissons la tranche de 25 %. Cela doit permettre à tous les travailleurs à faibles revenus de voir leur salaire net augmenter].</p> <p>4. [Nous ramenons le taux actuel de 40 % à 35 %. Le taux de 50 % ne s'appliquera qu'à partir de XXX euros]</p> <p>5. [Le bonus à l'emploi (fiscal) et les frais professionnels forfaits seront également renforcés tout au long de la législature afin de soutenir les bas salaires et d'éliminer le piège à la promotion].</p> <p>6. [La valeur du chèque-repas sera portée à X euros à partir du 1er janvier 2025. Tous les autres titres (éco-chèques, chèques consommation, chèques culture,) seront supprimés.]</p> <p>7. [Les personnes qui souhaitent avoir une revenu complémentaire grâce à un emploi flexible pourront à nouveau le faire sans restrictions. La limite de 12000 euros sera supprimée. Les règles pour les personnes travaillant dans l'économie collaborative ou le travail associatif seront simplifiées].</p> <p>Encourager le travail</p> <p>8. [La réduction d'impôt pour allocations de chômage en cas de chômage de plus d'un an est supprimé.]</p> <p>9. [Dans certains cas, aucun impôt n'est dû mais la personne reçoit tout de même un remboursement d'impôt, ce qui renforce le piège à l'emploi. À l'avenir, cela ne sera plus possible. Les crédits d'impôt existants seront convertis en réductions d'impôt. Par</p>
--	---

<p>worden omgezet in belastingverminderingen. De verschuldigde belasting kan daardoor nog steeds dalen tot 0 euro, maar niet langer negatief zijn.]</p>	<p>conséquent, l'impôt dû pourra toujours être ramené à zéro mais ne pourra plus négatif].</p>
<p>10. [Het leefloon is vandaag onbelast. Door het leefloon mee als inkomen in aanmerking te nemen wordt gegarandeerd dat er rekening wordt gehouden met alle inkomsten die een belastingplichtige ontvangt.]</p>	<p>10. [A l'heure actuelle, le revenu d'intégration n'est pas imposé. La prise en compte du revenu d'intégration dans les revenus permet de tenir compte de l'ensemble des revenus perçus par le contribuable].</p>
<p>11. [Het huwelijksquotiënt is een fiscale techniek die voorziet in een compensatie voor de niet-verdiende partner. Het zorgt ervoor dat de partner die geen of geringe beroepsinkomsten fictief een deel van het beroepsinkomen van de andere partner krijgt toegewezen voor de belastingberekening. Fiscaal loont het om als partner van iemand die werkt niet te gaan werken. Zowel de Nationale Bank als de Europese Commissie hebben al meermaals gewezen op het zeer negatieve effect dat deze fiscale techniek heeft op de arbeidsmarkt.</p> <p>Voor niet-gepensioneerden wordt het huwelijksquotiënt afgeschaft. Voor gepensioneerden voorzien we in een uitdoofscenario met een ruime overgangsperiode.]</p>	<p>11. [Le quotient conjugal est une technique fiscale qui prévoit une compensation pour le partenaire qui ne gagne pas d'argent. Il garantit que le partenaire qui n'a pas ou peu de revenus professionnels se voit attribuer théoriquement une partie des revenus professionnels de l'autre lors du calcul de l'impôt. D'un point de vue fiscal, il est avantageux d'être le partenaire de quelqu'un qui travaille sans travailler. Tant la Banque nationale que la Commission européenne ont souligné à plusieurs reprises l'effet très négatif de cette technique fiscale sur le marché du travail.</p>
	<p>Pour les non-retraités, le quotient conjugal sera supprimé. Pour les retraités, nous envisageons un scénario d'extinction avec une large période de transition].</p>
<p>12. [Studenten die één euro te veel verdienen dreigen vandaag niet meer ten laste zijn van de ouders, waardoor zowel ouders als studenten belastingen moeten betalen en bepaalde voordelen (zoals bijv. kindergeld of studiebeurzen) in het gevaar komen. We schrappen de fiscale begrenzingen voor studenten die werken. De verhoging van de arbeidsrechtelijke grens tot maximaal</p>	<p>12. [A l'heure actuelle, les étudiants qui gagnent un euro de trop risquent de ne plus être à la charge de leurs parents, ce qui oblige les parents et les étudiants à payer des impôts et met en péril certaines prestations (par exemple, les allocations familiales ou les bourses d'études). Nous supprimons les limites fiscales pour les étudiants qui travaillent. L'augmentation du plafond légal de maximum 600 heures de travail étudiant devient permanente].</p>

<p>600 uren studentenarbeid wordt permanent.]</p> <p><i>Via een betere combinatie tussen werk en gezin.</i></p>	<p><i>Par le biais d'une meilleure combinaison entre le travail et la famille</i></p>
<p>13. [De aftrek voor kinderopvang zal geleidelijk opgetrokken worden van 45% naar 100% zal enkel aftrekbaar zijn van activiteitsinkomsten.]</p> <p>14. [We stimuleren werkgevers om een bedrijfscrèche in te richten door te voorzien in een volledige aftrekbaarheid als beroepskost en een volledige vrijstelling van belastingen bij de werknemer vanaf 1 januari 2025.]</p>	<p>13. [La déduction pour garde d'enfants sera progressivement augmentée de 45 % à 100 % et ne sera déductible que des revenus d'activité.]</p> <p>14. Nous encourageons les employeurs à créer une crèche d'entreprise en prévoyant une déductibilité totale en tant que frais professionnels et une exonération fiscale totale pour l'employé à partir du 1er janvier 2025].</p>
<p>Neutraliteit tegenover verschillende samenlevingsvormen</p>	<p>Neutralité par rapport aux différentes formes de cohabitation</p>
<p>15. [De regering wil elk kind zo veel mogelijk gelijk behandelen. De toeslag op de belastingvrije som zal worden gemoderniseerd en meer in lijn worden gebracht met de hedendaagse sociologische realiteit. In de toekomst zal ieder kind dezelfde toeslag krijgen tot een bepaald plafond bedrag, deze hervorming is budgetneutraal.]</p> <p>16. [Onderhoudsuitkeringen halen we uit de fiscaliteit. Onderhoudsuitkeringen toegekend vanaf 1 januari 2025 zullen niet meer aftrekbaar zijn, maar ook niet meer belastbaar. Voor belastingplichtigen die vandaag het systeem toepassen wordt er voorzien in een uitdoofscenario.]</p>	<p>15. [Le gouvernement veut traiter chaque enfant sur un pied d'égalité. La majoration de quotité exemptée sera modernisée et mieux adaptée aux réalités sociologiques contemporaines. À l'avenir, chaque enfant recevra la même allocation jusqu'à un certain plafond ; cette réforme est neutre sur le plan budgétaire].</p> <p>16. [Nous retirons les pensions alimentaires de la fiscalité. Les pensions alimentaires accordées à partir du 1er janvier 2025 ne seront plus déductibles, mais ne seront plus non plus imposables. Un scénario d'extinction est prévu pour les contribuables appliquant le système aujourd'hui].</p>
<p>Investeringen aanmoedigen</p> <p>Beleggingen of investeringen ondergaan vandaag verschillende fiscale stelsels. De regering maakt daarom werk van fiscale neutraliteit.</p> <p>17. [Er komt een ruime fiscale korf van [X] euro voor alle roerende inkomsten,</p>	<p>Encourager les investissements</p> <p>A l'heure actuelle, les investissements ou placements sont soumis à des régimes fiscaux différents. Le gouvernement s'emploiera donc à la neutralité fiscale.</p>

<p>ongeacht de oorsprong. De fiscale vrijstelling zal worden toegepast op de eerste schijf van inkomsten uit kapitaal, ongeacht de investeringsvorm.]</p> <p>18. [Via een variant op de Wet Cooremann-Declerq stimuleren we mensen om hun spaargeld in de economie te investeren. We doen dat door de bestaande tax shelters voor startende ondernemingen en groeibedrijven aan te passen.]</p> <p>19. [We zorgen voor meer rechtszekerheid voor diverse occasionele inkomsten door een vrijstelling tot een bepaald plafondbedrag te voorzien.]</p> <p>20. [De beurstaks wordt afgeschaft voor alle small en midcaps. Daarnaast zal er bij een nieuwe beursintroductie gedurende 5 jaar geen beurstaks verschuldigd zijn. We verminderen bepaalde boekhoudkundige en administratieve verplichtingen en vermijden we overregulering bij beursintroducties.]</p> <p>21. [Voor starters worden de bestaande gunstmaatregelen geharmoniseerd en versterkt. Om durfkapitaal te versterken zal het reglementaire kader inzake de private prikaf verder versoepeld worden. Beperkingen die gepaard gaan met aandelenbeleggingen voor bepaalde soorten beleggers (pensioenfondsen, verzekeraars, enz.) verminderen we om hen in staat te stellen meer te investeren in de reële economie.]</p> <p>Zelfstandigen</p> <p>22. [We voeren een ondernemersaftrek in voor zelfstandigen in hoofd -of bijberoep. Een zelfstandige zal 20% van</p>	<p>17. [Il y aura une large corbeille fiscale de [X] euros pour tous les revenus mobiliers, quelle que soit leur origine. L'exonération fiscale s'appliquera à la première tranche des revenus du capital, quelle que soit la forme de l'investissement].</p> <p>18. [Par une variante de la loi Cooremann-Declerq, nous encourageons les citoyens à investir leur épargne dans l'économie. Pour ce faire, nous adaptons les tax shelters existants pour les entreprises en phase de démarrage et de croissance].</p> <p>19. [Nous renforçons la sécurité juridique pour différents revenus occasionnels en prévoyant une exonération jusqu'à un certain plafond].</p> <p>20. [La taxe boursière sera supprimée pour toutes les small et mid caps. En outre, aucune taxe boursière ne sera due lors d'une nouvelle introduction en bourse pendant 5 ans. Nous réduirons certaines obligations comptables et administratives et éviterons une surréglementation des introductions en bourse].</p> <p>21. [Pour les starters, les mesures favorables existantes seront harmonisées et renforcées. Pour renforcer le capital-risque, le cadre réglementaire des prikafs privées sera encore assoupli. Les restrictions liées aux prises de participation pour certains types d'investisseurs (fonds de pension, assureurs, etc.) seront réduites pour leur permettre d'investir davantage dans l'économie réelle].</p> <p>Indépendants</p> <p>22. [Nous introduisons une déduction pour entrepreneurs pour les indépendants à titre principal ou secondaire. Un</p>
--	---

<p>zijn behaalde ondernemingswinsten- of baten kunnen aftrekken van zijn belastingen, met een maximum van 20.000 EUR.]</p>	<p>indépendant pourra déduire de ses impôts 20 % de ses bénéfices ou gains professionnels, avec un maximum de 20000 euros].</p>
<p>23. [Er komt bij het begin van de legislatuur een wet lagere kosten die alle kleinere taksen en rechten en administratieve formaliteiten afschaft. Zo schrappen we de aanplakkingstaks, kosten die gepaard gaan met het neerleggen van de jaarrekening, het aanvragen en schrappen van de btw-nummer, kosten die gepaard gaan bij de inschrijving of wijzigingen inzake het KBO, de kleinere federale registratierechten, de nihil klantenlisting, het dagontvangstenboek, transfer pricing documentatie etc. We voorzien ook de mogelijkheid tot digitale etikettering om productiekosten te drukken.]</p>	<p>23. [Au début de la législature nous adopterons une loi portant sur la baisse des coûts qui supprimera tous les petits impôts et taxes ainsi que les formalités administratives. Nous supprimerons la taxe d'affichage, les frais liés au dépôt des comptes annuels, à la demande et à la suppression du numéro de TVA, les frais liés à l'enregistrement ou aux modifications auprès de la BCE, aux droits d'enregistrement fédéraux moins élevés, à la liste vierge de clients, au livre des recettes journalières, à la documentation sur les prix de transfert, etc. Nous proposons également l'option de l'étiquetage numérique pour réduire les coûts de production.]</p>
<p>24. [Er zijn steeds meer zelfstandigen in bijberoep. Het is de ideale springplank naar een zelfstandige activiteit. Ook zij betalen sociale bijdragen, maar zij bouwen daar geen sociale rechten mee op. We voorzien in een hervorming die zorgt voor een rechtvaardiger systeem met lagere sociale bijdragen maar pakken misbruiken inzake structureel verlieslatende bijberoepen aan.]</p>	<p>24. [Il y a de plus en plus d'indépendants à titre complémentaire. C'est le tremplin idéal pour devenir indépendant. Ils paient également des cotisations sociales, mais ne constituent pas de droits sociaux pour autant. Nous proposons une réforme qui assure un système plus juste avec des cotisations sociales moins élevées mais qui s'attaque aux abus concernant les activités complémentaires structurellement déficitaires].</p>
<p>25. [Ook de bijzondere bijdrage sociale zekerheid voor zelfstandigen, vandaag geïncorporeerd in de hogere sociale bijdrage, wordt afgeschaft.]</p>	<p>25. [La cotisation spéciale de sécurité sociale pour les indépendants, aujourd'hui intégrée dans la cotisation sociale majorée, est également supprimée.]</p>
<p>26. [We schaffen de belastingvermeerdering bij onvoldoende voorafbetalingen af en versterken de bonificatie.]</p>	<p>26. [Nous supprimons la majoration d'impôt pour paiement anticipé insuffisant et renforçons la bonification].</p>
<p>27. [We verdubbelen de bestaande incentive voor eigen middelen en voorzien een eenvoudigere regeling voor autokosten waarbij zeer</p>	

<p>milieu vriendelijke wagens standaard 50% aftrekbaar zijn. Koolstofemmissievrije wagens genieten van een hogere aftrek.]</p>	<p>27. [Nous doublons l'incitatif existant pour les ressources propres et prévoyons un régime plus simple pour les frais de voiture, dans lequel les voitures très écologiques sont déductibles à 50 % par défaut. Les voitures sans émission de carbone bénéficient d'une déduction plus élevée].</p>
<p>28. [We versoepelen de regels waardoor een zelfstandige zelf een pensioen kan opbouwen. Het maximale bijdrage percentage van het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen (VAPZ) stijgt naar 10%. De premietaks voor de PensioenOvereenkomst voor Zelfstandigen wordt geschrapt.]</p>	<p>28. [Nous assouplissons les règles permettant à un travailleur indépendant de se constituer sa propre pension. Le taux de cotisation maximal de la pension complémentaire libre des indépendants (PLCI) passera à 10 %. La prime pour la convention de pension pour indépendants est supprimée.]</p>
<p>29. [Het statuut van student-ondernehmer maken we voordeeliger door de vrijstelling van de sociale bijdragen uit te breiden en de fiscale begrenzingen op te heffen.]</p>	<p>29. [Nous rendrons le statut d'étudiant-entrepreneur plus avantageux en étendant l'exonération des cotisations sociales et en supprimant les plafonds d'imposition.]</p>
<p>30. [De vrijstelling van één kwartaal voor sociale bijdragen voor zelfstandige vrouwen na zwangerschap breiden we uit naar twee kwartalen. Bovendien zal de opbouw van het VAPZ mogelijk blijven.]</p>	<p>30. [Nous étendrons à deux trimestres l'exonération d'un trimestre des cotisations sociales pour les femmes indépendantes après une grossesse. En outre, la constitution d'une PLCI reste possible].</p>
<p>We vermijden het oneigenlijk gebruik van de vennootschapsvorm. Daarom verbeteren we het zelfstandigenstatuut maar nemen we ook gerichte maatregelen om de zogenaamde 'vervennootschappelijking' tegen te gaan.</p>	<p>Nous évitons l'utilisation abusive de la formation en société. Nous améliorons donc le statut d'indépendant mais nous prenons également des mesures ciblées pour lutter contre ce que l'on appelle la « sociétisation ».</p>
<p>31. [Het bestaande minimumloon van 45.000 EUR voor bedrijfsleiders om te genieten van het verlaagd tarief in de vennootschapsbelasting wordt opgetrokken naar 50.000 EUR en zal voortaan geïndexeerd worden. Het zal ook niet meer mogelijk zijn dit loon in een alternatieve verloningsvorm uit te keren.]</p>	<p>31. [Le salaire minimum actuel de 45.000 euros pour les dirigeants d'entreprise bénéficiant du taux réduit de l'impôt des sociétés sera porté à 50.000 euros et sera dorénavant indexé. En outre, il ne sera plus possible de payer ce salaire sous une autre forme de rémunération].</p>
<p>Concurrentiepositie verbeteren</p> <p>32. [We verlagen de energiekost voor energie-intensieve bedrijven die in</p>	<p>Améliorer notre compétitivité</p>

<p>concurrentie zijn met buitenlandse ondernemingen en opereren in een internationale uitdagende context. (Zie werkgroep Energie)]</p>	
<p>33. [We nemen maatregelen zodat innovatieve bedrijven inzake zeevervoer blijvend kunnen genieten van het tonnagetaksstelsel.]</p>	<p>32. [Nous réduisons les coûts de l'énergie pour les entreprises à forte consommation d'énergie qui sont en concurrence avec des entreprises étrangères et qui opèrent dans un contexte international difficile. (Voir le groupe de travail sur l'énergie)]</p>
<p>34. We richten een cel 'investeringen' op, die bedrijven uit het binnen -en buitenland wegwijs maakt in de fiscale steunmaatregelen die er bestaan voor bedrijven die investeren in België. Er komt een snelle rulingprocedure voor grote investeringsdossiers.</p>	<p>33. [Nous prenons des mesures pour que les entreprises innovantes dans le secteur du transport maritime puissent continuer à bénéficier du régime de taxation au tonnage].</p>
<p>35. [We verbeteren het expat-regime om internationaal talent naar België te brengen en te behouden. We maken het stelsel van fiscale consolidatie aantrekkelijker en eenvoudiger, zorgen voor een meer flexibele toepassing van de interestafrekbeperking en maken de forfaitaire buitenlandse belasting overdraagbaar.]</p>	<p>34. Nous mettons en place une cellule 'investissements' qui permettra aux entreprises nationales et étrangères de se familiariser avec les mesures de soutien fiscal dont bénéficient les entreprises qui investissent en Belgique. Une procédure de ruling accélérée sera mise en place pour les gros dossiers d'investissement.</p>
<p>36. [Er komt de mogelijkheid om bepaalde investeringen, bijvoorbeeld in onderzoek en ontwikkeling, versneld af te schrijven voor ondernemingen en zelfstandigen. Versneld afschrijven laat ondernemingen toe hun kapitaalkost sneller te recupereren en zorgt voor een rente- en liquiditeitsvoordeel.]</p>	<p>35. [Nous améliorons le régime des expatriés afin d'attirer et de retenir les talents internationaux en Belgique. Nous rendrons le système de consolidation fiscale plus attractif et plus simple, nous assurerons une application plus souple de la limitation de la déduction d'intérêts et l'impôt étranger forfaitaire pourra être transféré].</p>
<p>We behouden onze voordelen inzake onderzoek en ontwikkeling, maar verbeteren de output.</p>	
<p>37. We stellen paal en perk aan de heersende rechtsonzekerheid door discussies tussen verschillende administraties. Ondernemingen zullen snel rechtszekerheid krijgen bij een aparte cel 'onderzoek en ontwikkeling'.</p>	<p>36. [Les entreprises et les indépendants pourront bénéficier d'un amortissement accéléré de certains investissements, par exemple dans le domaine de la recherche et du développement. L'amortissement accéléré permet aux entreprises de récupérer plus rapidement leurs coûts d'investissement et offre un avantage en termes d'intérêts et de liquidités].</p>

<p>38. Daarnaast zullen ondernemingen de mogelijkheid krijgen om zich te laten erkennen als onderzoekscentrum, waardoor zij zekerheid hebben over een stabiel fiscaal rechtskader op lange termijn. Tevens worden de voordelen voor deze onderzoekscentra versterkt.</p> <p>39. [Oneigenlijk gebruik van de gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing wordt aangepakt. De bestaande vrijstelling voor bachelors wordt geëvalueerd en bijgestuurd.]</p> <p>40. [De O&O uitgaven zijn vandaag sterk geconcentreerd bij zeer grote ondernemingen. De regering wil echter ook innovatieve kleine en middelgrote ondernemingen ondersteunen. De aftrek voor innovatie-inkomsten wordt daarom doelgerichter gemaakt. Het belastingkrediet voor onderzoek en ontwikkeling en de gedeeltelijke vrijstelling tot doorstorting van bedrijfsvoorheffing voor onderzoekers wordt verder versterkt.]</p> <p>Venootschapsbelasting</p> <p>De regering streeft naar een efficiënte, rechtvaardige en eenvoudigere venootschapsbelasting. We nemen daarom maatregelen om de complexiteit te verminderen en het sanctiebeleid bij te sturen. De regering zet ook in op het welzijn van werknemers door te voorzien in de aftrekbaarheid van collectieve verzekeringen in het voordeel van het personeel.</p> <p>41. [We breiden de digitale investeringsaftrek uit die nu bestaat voor kleine ondernemingen, zodat de technologiesector ondersteund wordt.]</p>	<p><i>Nous conservons nos avantages en matière de R&D tout en améliorant l'output</i></p> <p>37. Nous mettons un terme à l'insécurité juridique découlant des discussions entre les différentes administrations. Les entreprises bénéficieront rapidement d'une sécurité juridique grâce à une cellule 'recherche et développement' distincte.</p> <p>38. En outre, les entreprises auront la possibilité d'être reconnues comme centres de recherche, ce qui leur donnera la certitude d'un cadre juridique fiscal stable à long terme. Les avantages accordés à ces centres de recherche seront également renforcés.</p> <p>39. [Nous lutterons contre l'utilisation abusive de l'exonération partielle du précompte professionnel. L'exonération existante pour les bacheliers sera évaluée et adaptée].</p> <p>40. [Les dépenses en R&D se concentrent aujourd'hui fortement dans les très grandes entreprises. Toutefois, le gouvernement souhaite également soutenir les PME innovantes. La déduction pour revenus d'innovation sera donc plus ciblée. Le crédit d'impôt R&D et l'exonération partielle du précompte professionnel pour les chercheurs seront encore renforcés.]</p> <p>Impôt des sociétés</p> <p><i>Le gouvernement s'engage à mettre en place un régime d'impôt des sociétés efficace, équitable et plus simple. Nous prenons donc des mesures pour réduire la complexité et adapter la politique de sanction. Le gouvernement s'engage également en faveur du bien-être des travailleurs en prévoyant la déductibilité des assurances groupe en faveur du personnel.</i></p>
---	--

<p>42. [Het huidige sanctiebeleid bij controles passen we aan, zowel in de directe als indirecte belastingen. Het huidig aftrekverbod in de vennootschapsbelasting zal enkel nog van toepassing zijn bij ernstige overtredingen en niet bij overtredingen te goeder trouw of administratieve vergetelheden.]</p>	<p>41. [Nous étendons la déduction pour investissement numérique qui existe actuellement pour les petites entreprises afin de soutenir le secteur technologique].</p>
<p>43. [We herstellen de belastbare basis in de vennootschapsbelasting. Het aandeel kosten die niet kunnen worden afgetrokken (de zgn. ‘verworpen uitgaven’) is enorm toegenomen. Het stelsel van de verworpen uitgaven wordt hervormd en vereenvoudigd. Ondernemingen zullen kunnen werken met een vast percentage van de totale personeelskosten als verworpen uitgaven ter vervanging van de huidige regels en aparte gedetailleerde berekeningen.]</p>	<p>42. [Nous adaptons la politique actuelle de sanctions lors des contrôles, tant dans le domaine des impôts directs que dans celui des impôts indirects. L'interdiction actuelle de déduction dans l'impôt sur les sociétés ne s'appliquera plus qu'aux infractions graves et non aux omissions administratives ou de bonne foi].</p>
<p>44. [De regering wil meer inzetten op preventie en welzijn op het werk. Collectieve ambulante verzekeringen en collectieve hospitalisatieverzekeringen die een onderneming afsluit in het voordeel van werknemers zullen in de toekomst daarom aftrekbaar zijn.]</p>	<p>43. [Nous rétablissons la base imposable à l'impôt sur les sociétés. La proportion de dépenses non déductibles (appelées « dépenses non admises ») a augmenté de manière spectaculaire. Le régime des dépenses non admises sera réformé et simplifié. Les entreprises pourront utiliser un pourcentage fixe du total des frais de personnel comme dépenses non déductibles, ce qui remplacera les règles actuelles et les calculs détaillés distincts].</p>
<p>45. [We streven naar een eenvoudige vennootschapsbelasting. Verschillende uitzonderingen, vrijstellingen, etc. zullen daarom afgeschaft en vereenvoudigd worden.]</p>	<p>44. [Le gouvernement souhaite consacrer davantage d'efforts à la prévention et au bien-être au travail. L'assurance ambulatoire collective et l'assurance hospitalisation collective souscrites par une entreprise au profit des travailleurs seront donc déductibles à l'avenir].</p>
<p>46. [De DBI-aftrek wordt omgevormd naar een DBI-vrijstelling waarbij wordt vereist dat voor en tussen grote ondernemingen het moet gaan om een deelneming in een onderneming waarmee een duurzame verhouding wordt opgebouwd. Daarnaast wordt er</p>	<p>45. [Nous visons un régime d'impôt des sociétés simple. Les diverses exceptions, exemptions, etc. seront donc supprimées et simplifiées].</p> <p>46. La déduction RDT sera transformée en une exonération RDT disposant qu'il doive s'agir, pour et entre les grandes entreprises, d'une participation dans une entreprise avec laquelle une</p>

<p>een regeling voor actieve DBI's ingevoerd.]</p> <p>Vereenvoudiging</p>	<p>relation durable est établie. En outre, un règlementation pour les RDT actifs sera mis en place].</p> <p>Simplification</p>
<p>47. [Kleine aftrekposten, uitzonderingen en vrijstellingen worden geschrapt.]</p> <p>48. [We streven naar een harmonisering het sociale en fiscale loonbegrip om zo de rechtszekerheid voor werknemers en werkgevers te vergroten. Er komt zo snel mogelijk een kader voor kosten eigen aan de werkgever.]</p>	<p>47. [Les petits postes de déduction, d'exceptions et d'exonérations sont supprimés].</p> <p>48. [Nous visons à harmoniser le concept de salaire social et fiscal afin d'accroître la sécurité juridique pour les travailleurs et les employeurs. Un cadre relatifs aux coûts propres à l'employeur sera mis en place dès que possible].</p>
<p>49. [Daarnaast worden een aantal voordelen die forfaitair worden gewaardeerd, zoals de gratis terbeschikkingstelling van een woning, verwarming, elektriciteit en huispersoneel, belasten we op basis van de werkelijke waarden.]</p>	<p>49. [En outre, un certain nombre d'avantages évalués forfaitairement, tels que la mise à disposition gratuite d'un logement, du chauffage, de l'électricité et des employés de maison, seront imposés sur la base des valeurs réelles].</p>
<p>50. [Meer en meer wordt regulier loon omgezet in laag of niet belaste vergoedingen. Vanaf 2025 komt er een verbod op nieuwe bruto loonleveringen ('salary sacrifice'). Bepaalde voordelen toekennen, zoals bijv. extralegale vakantiedagen, zal enkel nog kunnen bovenop het brutoloon.]</p>	<p>50. [Les salaires sont de plus en plus régulièrement transformés en rémunérations peu ou pas imposées. À partir de 2025, il sera interdit de procéder à de nouveaux rachats de salaires bruts (« salary sacrifice »). L'octroi de certains avantages, comme les congés extra-légaux, ne sera possible qu'en plus du salaire brut].</p>
<p>51. We bundelen de belastingverminderingen in duidelijk afgebakende korven (voor pensioenopbouw in het kader van een professionele activiteit, het individueel pensioensparen, sparen en beleggingen, investeringen (variant Cooreman De Clercq), verzekeringen)</p> <p>Per korf zal de belastingplichtige een maximaal af te trekken bedrag zelf kunnen besteden. Het korfsysteem moet leiden tot meer eenvoud,</p>	<p>51. Nous regroupons les réductions d'impôt dans des corbeilles clairement définies (pour la constitution d'une pension dans le cadre d'une activité professionnelle, l'épargne-pension individuelle, l'épargne et les placements, les investissements (variante Cooreman De Clercq), les assurances).</p> <p>Pour chaque corbeille, le contribuable pourra consacrer lui-même un montant maximal déductible. Le régime des corbeilles doit permettre une plus</p>

<p>transparantie en een administratief beter te beheren stelsel.</p> <p>Klimaat</p> <p><i>De fiscale hervorming zal de opportuniteten die de klimaatuitdaging biedt voor onze bedrijven ondersteunen en alle gezinnen helpen om de omslag die nodig is betaalbaarder te maken.</i></p>	<p>grande simplicité, une plus grande transparence et une meilleure gestion administrative.</p> <p>Climat</p> <p><i>La réforme fiscale soutiendra les opportunités que le défi climatique présente pour nos entreprises et aidera tous les ménages à rendre la transition nécessaire plus abordable.</i></p>
<p>52. [Investeringen in groene energie, technologie en klimaatvriendelijke innovaties zijn absoluut noodzakelijk. Daarom dat de regering bedrijven sterk zal ondersteunen bij hun klimaatinspanningen. De investeringsaftrek wordt onbeperkt overdraagbaar. De investeringsaftrek zal ook vereenvoudigd worden en toegankelijker gemaakt worden, in het bijzonder voor investeringen in de energietransitie.]</p>	<p>52. [Il est impératif d'investir dans les énergies vertes, les technologies et les innovations respectueuses du climat. C'est pourquoi le gouvernement soutiendra fermement les entreprises dans leurs efforts en faveur du climat. La déduction pour investissement sera transférable indéfiniment. La déduction pour investissement sera également simplifiée et rendue plus accessible, notamment pour les investissements dans la transition énergétique].</p>
<p>53. [De verplaatsingen met de fiets worden verder aangemoedigd door het optrekken van de maximale kilometervergoeding.]</p>	<p>53. [Les déplacements à vélo seront davantage encouragés par l'augmentation de l'indemnité kilométrique maximale].</p>
<p>54. [Het btw-tarief voor zonnepanelen, zonneboilers en warmtepompen gaat van 21% naar 9%.]</p>	<p>54. [Le taux de TVA pour les panneaux solaires, les chauffe-eaux solaires et les pompes à chaleur passera de 21 % à 9 %].</p>
<p>55. [We breiden het bestaande toepassingsgebied voor sloop en heropbouw uit en geven hiermee ook een boost aan de gehele bouwsector.]</p>	<p>55. [Nous élargissons les possibilités de démolition et de reconstruction, ce qui donnera un coup de pouce à l'ensemble du secteur de la construction].</p>
<p>56. [De btw op brandhout en steenkool gaat naar 21%.]</p>	<p>56. La TVA sur le bois de chauffage et le charbon passe à 21 %].</p>
<p>57. [De terugbetaling van professionele diesel zal worden verminderd tot op het niveau van Frankrijk.]</p>	<p>57. [Le remboursement du diesel professionnel sera ramené au niveau de la France].</p>
<p>58. [De controleretributie op huisbrandolie wordt opgetrokken.]</p>	

<p>59. [De bestaande vliegtaks wordt vereenvoudigd maar er wordt gewaakt over het bewaren van een competitief voordeel t.a.v. buitenlandse luchthavens.]</p> <p>60. [Tankkaarten zullen zwaarder belast worden voor wat betreft de niet-professionele verplaatsingen.]</p> <p>61. [We werken aan een autofiscaliteit die meer technologie-neutraal is.]</p> <p>62. [De accijnzen op benzine/diesel worden op het niveau van de buurlanden gebracht.]</p>	<p>58. [La redevance de contrôle sur le mazout de chauffage sera augmentée].</p> <p>59. [La taxe sur les billets existante sera simplifiée mais nous veillerons à préserver un avantage concurrentiel par rapport aux aéroports étrangers].</p> <p>60. [Les cartes carburant seront plus lourdement taxées en ce qui concerne les voyages non professionnels].</p> <p>61. [Nous élaborerons une taxation des voitures plus neutre sur le plan technologique].</p> <p>62. [Les accises sur l'essence/le diesel seront alignées sur celles des pays voisins].</p>
<p>Consumptie</p> <p>63. [We harmoniseren de verlaagde btw-tarieven van 6% en 12% in een nieuw btw-tarief van 9%. Het btw-tarief van 9% zal maximaal van toepassing zijn in de bouwsector en de horeca. Zo vereenvoudigen we drastisch ons btw-stelsel en verkleinen we de btw-kloof. De impact op de index moet neutraal blijven.]</p> <p>64. [Een deel van de opbrengst van deze hervorming wordt gebruikt om de verpakkingsheffing af te schaffen voor herbruikbare verpakkingen en ook om de accijnzen die bovengemiddeld hoger liggen dan bij de buurlanden te verlagen. Hiermee willen we grensaankopen tegengaan.]</p> <p>65. [We verlagen het btw-tarief voor groenten en fruit naar 0%]</p> <p>66. [We werken aan een omvattend en krachtig antitabaksbeleid door roken minder aantrekkelijk en minder toegankelijk te maken. Daarom is het belangrijk om naast klassieke tabaksproducten ook nieuwe varianten en alternatieven te betrekken in het</p>	<p>Consommation</p> <p>63. [Nous harmoniserons les taux réduits de TVA de 6 % et 12 % en un nouveau taux de TVA de 9 %. Le taux de TVA de 9% sera d'application maximale dans les secteurs de la construction et de l'horeca. Nous simplifions ainsi radicalement notre régime TVA et réduisons l'écart de TVA. L'impact sur l'index doit rester neutre].</p> <p>64. [Une partie des recettes découlant de cette réforme sera utilisée pour supprimer la taxe sur les emballages réutilisables et pour réduire les accises qui sont supérieures à la moyenne par rapport aux pays voisins. Nous visons ainsi à lutter contre les achats aux frontières].</p> <p>65. [Nous réduisons le taux de TVA sur les fruits et légumes à 0 %].</p> <p>66. [Nous élaborons une politique anti-tabac globale et forte en rendant le tabagisme moins attrayant et moins accessible. C'est pourquoi, outre les</p>

<p>accijnsstelsel. Daarbij houden we rekening met hun impact op gezondheid en samenleving.]</p>	<p>produits du tabac classiques, il est important d'inclure de nouvelles variantes et alternatives dans le régime d'accises. Nous tenons ainsi compte de leur impact sur la santé et la société].</p>
<p>67. [De drempel van 25.000 EUR inzake de witte kassa wordt ingevoerd in de gehele horeca en er komt een uitbreiding naar andere sectoren in de detailhandel om een level playing field te garanderen.]</p>	<p>67. [Le seuil de 25 000 euros pour les caisses intelligentes sera introduit dans l'ensemble du secteur de l'horeca et sera étendu à d'autres secteurs du commerce de détail afin de garantir des conditions de concurrence équitables.]</p>
<p>Een rechtvaardiger fiscaal systeem: bredere basis, lagere tarieven</p>	<p>Un système fiscal plus équitable : une base plus large avec des taux plus bas</p>
<p>68. [De bevrijdende roerende voorheffing blijft bestaan. Voortaan zal dat inkomen wel op de aangifte worden vermeld door de fiscus, waardoor rekening gehouden kan worden met het totale inkomen bij de toekenning van sociale voordelen.]</p>	<p>68. [Le précompte professionnel libératoire est maintenu. Toutefois, ce revenu sera désormais inscrit dans la déclaration de revenus par l'administration fiscale, ce qui permettra de prendre en compte l'ensemble des revenus en cas d'octroi des prestations sociales].</p>
<p>69. [Het VVPRbis stelsel zal worden uitgedoofd, met respect voor verworven rechten.]</p>	<p>69. [Le système VVPRbis disparaîtra, dans le respect des droits acquis].</p>
<p>70. [De mogelijkheid om de dividenden uit de liquidatiereserve uit te keren aan 20% verdwijnt. Het tarief van de roerende voorheffing van 5% stijgt naar 10%. Kleine ondernemingen kunnen daardoor nog steeds dividenden uitkeren aan een lager tarief. De bestaande wachtermijn wordt ingekort.]</p>	<p>70. [La possibilité de distribuer des dividendes provenant de la réserve de liquidation au taux de 20 % disparaît. Le taux de précompte mobilier de 5 % passe à 10 %. Les petites entreprises peuvent donc encore verser des dividendes à un taux inférieur. Le délai d'attente existant est raccourci].</p>
<p>71. [Er komt een algemene belasting van 10% op de meerwaarde van financiële activa, zonder retroactiviteit en met een vrijstelling voor historische meerwaarden vanaf de inwerkingtreding van de belasting. Alle kosten voor deze meerwaarde te verwerven of te behouden (zoals bijv. beurstaks en effectentaks) zullen aftrekbaar zijn. Daarnaast wordt voorzien in een voetvrijstelling van</p>	<p>71. [Nous adoptons un impôt général sur les plus-values de 10 % sur les actifs financiers, sans rétroactivité et avec une exonération des plus-values historiques dès l'entrée en vigueur de l'impôt. Tous les frais d'acquisition ou de conservation de cette plus-value (tels que la taxe de bourse et l'impôt sur les valeurs mobilières) seront déductibles. Nous prévoyons également une exonération de base de</p>

<p>6.000 EUR zodat kleine beleggers buiten het toepassingsgebied blijven, de aftrekbaarheid en overdraagbaarheid van minderwaarden, een vrijstelling bij herinvestering, een regeling inzake historische minderwaarden en een correctie voor inflatie.]</p>	<p>6.000 euros afin que les petits investisseurs soient exclus du champ d'application, la déductibilité et la transférabilité des moins-values, une exemption en cas de réinvestissement, une réglementation sur les moins-values historiques et un ajustement à l'inflation].</p>
<p>72. [De verkoop van aanmerkelijke belangen (>5%) in ondernemingen door de historische en actieve aandeelhouder(s)-ondernemer blijft onbelast tot een bedrag van 2,5 miljoen euro. Op die manier blijven kleine ondernemingen buiten het toepassingsgebied.]</p>	<p>72. [La vente de participations substantielles (>5%) dans des sociétés par le(s) actionnaire(s) historique(s) et actif(s) - entrepreneur reste non taxée jusqu'à un montant de 2,5 millions d'euros. Les petites entreprises restent ainsi en dehors du champ d'application].</p>
<p>73. [Ook de huidige meerwaardebelasting op onroerend goed wordt herzien.]</p>	<p>73. [L'actuel impôt sur les plus-values immobilières sera également révisé].</p>
<p>74. [De federale woonfiscaliteit zal volledig uitgedoofd worden.]</p>	<p>74. [La fiscalité fédérale sur le logement sera complètement supprimée].</p>
<p>75. [Bij niet-verhuur van een 3e woning zal het belastbaar inkomen van de woning verhoogd worden. In alle gevallen blijft de eigen woning compleet vrijgesteld van federale belasting.]</p>	<p>75. [Lorsqu'une 3e habitation n'est pas louée, le revenu imposable de cette habitation sera augmenté. Dans tous les cas, l'habitation propre restera totalement exonérée de l'impôt fédéral].</p>
<p>76. [Houders van aandelenopties en warrants betalen vanaf 2025 een solidariteitsbijdrage. Het toepassingsgebied zal worden beperkt tot opties die betrekking hebben op de aandelen van de eigenlijke werkgever. Verloning via de toekenning van opties (of warrants) zullen voor het overige op dezelfde wijze worden behandeld als een verloning in euro's.]</p>	<p>76. [Les détenteurs d'options sur actions et de warrants paieront une cotisation de solidarité à partir de 2025. Le champ d'application sera limité aux options portant sur les actions de l'employeur effectif. Les rémunérations par l'octroi d'options (ou de warrants) seront par ailleurs assimilées à des rémunérations en euros].</p>
<p>77. [Het WVV laat toe om aandelen te creëren met verschillende rechten. Dit laat toe om binnen in één vennootschap A-aandelen te creëren waar liquidatiereserve kan worden aangelegd voor natuurlijke personen en</p>	<p>77. [Le CSA permet la création d'actions assorties de droits différents. Cela permet la création, au sein d'une même société, d'actions A avec constitution d'une réserve de liquidation pour les personnes physiques et d'actions B pour les actionnaires personnes morales. Prendre une initiative</p>

<p>B-aandelen voor aandeelhouders rechtspersonen. Wetgevend initiatief nemen om dergelijke zaken fiscaal niet te laten doorwerken.]</p>	<p>législative pour éviter que de telles questions n'aient un impact fiscal].</p>
<p>78. [De roerende voorheffing wordt verlaagd van 30% naar 25%. Een groter stuk van deze fiscale inkomst zal gebruikt worden ter financiering van de sociale zekerheid.]</p>	<p>78. [Le précompte mobilier sera réduit de 30 % à 25 %. Une plus grande partie de ces recettes fiscales sera utilisée pour financer affectée au financement de la sécurité sociale].</p>
<p>79. [De effectentax wordt hervormd]</p>	<p>79. [La taxe sur les comptes-titres sera réformée]</p>
<p>Rechtszekerheid</p>	<p>Sécurité juridique</p>
<p>80. Er komt één aanspreekpunt voor alle fiscale controles en/of lopende geschillen of vragen t.a.v. een bepaalde belastingplichtige. Specifiek voor de controles in de verschillende fiscale deelgebieden (BTW, vennootschapsbelasting, bedrijfsvoorheffing, ...) zal er een gestroomlijnde communicatie komen en één duidelijk aanspreekpunt. Tegelijkertijd moet er aandacht komen voor het verbeteren van de ICT-omgeving.</p>	<p>80. Nous instaurons un point de contact unique pour tous les contrôles fiscaux et/ou les litiges en cours ou les questions concernant un contribuable particulier. En particulier pour les contrôles dans les différents sous-domaines fiscaux (TVA, impôt des sociétés, précomptes, etc.), il y aura une communication rationalisée et un point de contact clair. Dans le même temps, il convient de veiller à l'amélioration de l'environnement TIC et de la communication.</p>
<p>81. Daarnaast moet ook de fiscus zelf transparanter worden. De FOD Financiën moet alle rechtspraak publiceren waarbij zij betrokken partij is.</p>	<p>81. En outre, les autorités fiscales elles-mêmes doivent devenir plus transparentes. Le SPF Finances doit publier toute la jurisprudence dans laquelle il est impliqué.</p>
<p>82. [FOD Financiën heeft aan de boekhouders een presentatie gegeven over een Belgische standaard om bij fiscale controle vanuit elke boekhoudsoftware dezelfde standaardrapportering af te leveren.]</p>	<p>82. [Le SPF Finances a fait une présentation aux comptables sur une norme belge visant à fournir le même rapport standardisé lors des contrôles fiscaux à partir de n'importe quel logiciel comptable.]</p>
<p>83. We verhogen de rechtszekerheid voor belastingplichtigen door de snelle publicatie van circulaires, onmiddellijk bij de bekendmaking van nieuwe wetgeving. De regering neemt zich</p>	<p>83. Nous renforçons la sécurité juridique pour les contribuables en publiant rapidement les circulaires dès la publication d'une nouvelle législation. En outre, le gouvernement s'engage à ne pas introduire de règles fiscales</p>

<p>bovendien voor om geen retroactieve fiscale regels in te voeren. De regering zal ook stappen zetten naar meer thematische fiscale wetgeving, wat de rechtszekerheid en duidelijkheid moet vergroten.</p>	<p>rétroactives. Le gouvernement prendra également des mesures en faveur d'une législation fiscale plus thématique, ce qui doit renforcer la sécurité juridique et la clarté.</p>
<p>84. Daarnaast zetten we stappen naar meer uniforme procedures en termijnen voor zowel directe als indirecte belastingen waarbij de belangrijkste verschillen worden weggewerkt. Belastingplichtigen moeten ook hun aangifte kunnen verbeteren zonder dat daar sancties, boetes of interesses tegenover staan.</p>	<p>84. En outre, nous prendrons des mesures pour uniformiser les procédures et les délais pour les impôts directs et indirects, en éliminant les principales différences. Les contribuables devraient également pouvoir corriger leur déclaration sans pénalités, amendes ou intérêts.</p>
<p>85. We herstellen de gelijkheid tussen de belastingplichtige en de fiscus. We richten een comité van toezicht op dat de klachten met betrekking tot ernstige interne disfuncties kan behandelen.</p>	<p>85. Nous rétablissons le principe d'égalité entre les contribuables et les autorités fiscales. Nous mettons en place un comité de surveillance chargé de traiter les plaintes relatives aux dysfonctionnements internes graves.</p>
<p>86. Het zgn. ‘horizontaal toezicht’ blazen we opnieuw leven in en zetten we verder. Bedrijven die instappen in het nieuwe systeem kunnen rekenen op bijkomende voordelen zoals een snellere terugbetaling van eventuele fiscale schulden en snellere rechtszekerheid.</p>	<p>86. Nous relançons et poursuivons ce que l'on appelle le ‘contrôle horizontal’. Les entreprises qui adhèrent au nouveau système peuvent compter sur des avantages supplémentaires tels qu'un remboursement plus rapide des dettes fiscales et une plus grande sécurité juridique.</p>
<p>87. De FOD Financiën zal zo snel mogelijk het accountmanagement voor grote ondernemingen implementeren en verder uitrollen.</p>	<p>87. Le SPF Finances mettra en œuvre et déployera le plus rapidement possible l'account management pour les grandes entreprises.</p>
<p>88. Rechtszekerheid is essentieel voor investeerders en bedrijven. We investeren in een sterke en onafhankelijke Dienst Voorafgaande Beslissingen (de ‘rulingdienst’). De regering zal de werking ervan versterken en streven naar een optimale toegankelijkheid voor KMO's en particulieren.</p>	<p>88. La sécurité juridique est essentielle pour les investisseurs et les entreprises. Nous investissons dans un service de décision fort et indépendant (le « service des décisions anticipées »). Le gouvernement renforcera son fonctionnement et s'efforcera de maximiser l'accessibilité pour les PME et les particuliers.</p>
<p>[Fraudebestrijding]</p>	

Verschillende studies wijzen uit dat de overheid een belangrijk deel van inkomsten mist door de omvang van de fiscale en sociale fraude. Fraudebestrijding zal een absolute prioriteit worden voor de regering.

89. De controlecapaciteit wordt versterkt. Door de fiscaliteit te vereenvoudigen zullen minder fiscale ambtenaren ingezet moeten worden voor ineffectieve controles. De vrijgekomen capaciteit kan daardoor meer gericht ingezet worden.
90. We investeren fors in de fiscale kennis en gespecialiseerde capaciteit binnen justitie en politie
91. De regering zal stappen zetten in een harmonisering van de verschillende procedures, termijnen en sancties. We zetten verder in op multidisciplinaire onderzoekteams (MOTEM's).
92. We streven naar een snellere afhandeling van fiscale procedures binnen redelijke termijnen.
93. Wie een eerste keer een eigen zaak opricht moet kunnen rekenen op mildheid bij fiscale en sociale controles. Bij eerste fouten te goeder trouw wordt er geen sanctie meer opgelegd, maar krijgt de belastingplichtige enkel een verwittiging. De focus moet liggen op verduidelijking en bijsturing en niet op sanctionering.
94. We scheppen een duidelijk wettelijk kader voor het gebruik van onrechtmatig verkregen bewijskrachtige gegevens.
95. Er komt één uniforme en strenge lijst van belastingparadijzen die van toepassing is voor het hele belastbare tijdperk.

[Lutte contre la fraude fiscale]

Plusieurs études montrent que les pouvoirs publics se privent d'une partie importante de leurs recettes en raison de l'ampleur de la fraude fiscale et sociale. La lutte contre la fraude deviendra une priorité absolue pour le gouvernement.

89. La capacité de contrôle est renforcée. En simplifiant la fiscalité, moins de fonctionnaires du fisc devront être affectés à des contrôles inefficaces. La capacité libérée peut donc être utilisée de manière plus ciblée.
90. Nous investissons massivement dans les connaissances fiscales et les capacités spécialisées au sein de la justice et de la police.
91. Le gouvernement prendra des mesures pour harmoniser les différentes procédures, les délais et les sanctions. Nous continuerons à déployer des équipes d'enquête multidisciplinaires (MOTEM).
92. Nous visons à accélérer le traitement des procédures fiscales dans des délais raisonnables.
93. Les primo-fondateurs doivent pouvoir compter sur la clémence des contrôles fiscaux et sociaux. En cas de première erreur commise de bonne foi, aucune sanction ne sera imposée mais le contribuable ne recevra qu'un avertissement. L'accent devra être mis sur la clarification et l'ajustement plutôt que sur les sanctions.
94. Nous créons un cadre juridique clair pour l'utilisation de données probantes obtenues illicitement.
95. Il y aura une seule liste uniforme et stricte de paradis fiscaux applicable à

<p>96. Wat nog rest van het Belgische bankgeheim wordt opgeheven. Ook cryptorekeningen moeten bij het CAP worden aangemeld. Er komt een verplichte neerlegging van de jaarrekening voor vzw's en stichtingen bij de balanscentrale.</p>	<p>l'ensemble de la période imposable.</p>
<p>97. Om btw-fraude tegen te gaan voeren we "real-time invoice reporting" in voor zowel consumenten- als bedrijfstransacties. Hierbij zullen kassa's en betaal- en facturatiesystemen in verbinding staan met de administratie en onmiddellijk en geautomatiseerd btw-gegevens doorsturen. Dit betekent een significante vermindering van administratieve btw-verplichtingen voor ondernemingen en zal de mogelijkheid tot btw-fraude gevoelig laten dalen als gevolg van de optimalisering van de datamining en de kennis van de controlediensten.</p>	<p>96. Ce qui reste du secret bancaire belge sera abrogé. Les comptes crypto doivent également être déclarés au PCC. Les comptes annuels des ASBL et des fondations seront obligatoirement déposés auprès de la Centrale des bilans.</p>
<p>98. België zal alles in het werk stellen om met zoveel als mogelijk staten afspraken te maken omtrent de automatische uitwisseling van informatie en verder inzetten op het afsluiten van verdragen tot het vermijden van dubbele belasting.</p>	<p>97. Pour lutter contre la fraude à la TVA, nous introduirons le <i>real-time invoice reporting</i> pour les transactions des particuliers et des entreprises. Les caisses enregistreuses et les systèmes de paiement et de facturation seront connectés à l'administration et transmettront immédiatement et automatiquement les données relatives à la TVA. Cela signifie une réduction significative des obligations administratives en matière de TVA pour les entreprises et réduira considérablement la possibilité de fraude à la TVA grâce à l'optimisation du datamining et à la connaissance des services de contrôle.</p>
<p>99. Er wordt verder ingezet op datamining en risicodetectie.</p>	<p>98. La Belgique s'efforcera de conclure des accords sur l'échange automatique d'informations avec le plus grand nombre possible d'Etats et poursuivra ses efforts en vue de conclure des conventions préventives de double imposition.</p>
<p>100. Misbruiken m.b.t. interne meerwaarden en zgn. 'share deals' wordt aangepakt door het begrip 'abnormaal beheer van het privévermogen' verder te verduidelijken.</p>	<p>99. Des efforts supplémentaires seront déployés en matière de datamining et de détection des risques.</p>
<p>101. De wetgeving inzake het UBO-register wordt aangepast. Het instrument moet als doel hebben om fraude efficiënt te bestrijden maar mag</p>	<p>100. Les abus relatifs aux plus-values internes et aux « share deals » seront combattus en clarifiant davantage le concept de « gestion anormale du patrimoine privé ».</p>

<p>geen aanleiding geven tot administratieve overlast en extra kosten in hoofden van ondernemingen.</p>	<p>101. La législation relative au registre UBO sera modifiée. Cet instrument doit viser à lutter efficacement contre la fraude mais ne doit pas entraîner de charges administratives et de coûts supplémentaires pour les chefs d'entreprise.</p>
<p>Douane</p>	<p>Douanes</p>
<p><i>De Belgische douane is een belangrijke speler in Europa. Zij speelt een cruciale rol in onze economie. Douaneprocessen moeten sneller, eenvoudiger en digitaal teneinde onze concurrentiepositie van onze havens en logistieke centra te verstevigen. Het verder automatiseren en digitaliseren van douaneprocessen moet de efficiëntie verhogen, fouten vermijden en leiden tot een hogere naleving en inkomsten.</i></p>	<p><i>Les douanes belges sont un acteur clé en Europe. Elles jouent un rôle crucial dans notre économie. Les processus douaniers doivent être plus rapides, plus simples et numériques afin de renforcer la compétitivité de nos ports et de nos centres logistiques. La poursuite de l'automatisation et de la numérisation des processus douaniers devrait permettre d'accroître l'efficacité, d'éviter les erreurs et d'améliorer la conformité et les recettes.</i></p>
<p>102. Er moet een betere afstemming komen tussen de douane en andere overheidsdiensten zoals het FAVV en regionale overheidsdiensten (bv. uitvoervergunningen) zodat het mogelijk wordt alle processen gerelateerd aan in-of uitvoer op één gecentraliseerd digitaal platform te kunnen indienen en aanvragen (incl. realtime statusupdates, ...).</p>	<p>102. Il devrait y avoir une meilleure coordination entre les douanes et les autres services publics tels que l'AFSCA et les services publics régionaux (par exemple, les licences d'exportation) afin qu'il soit possible d'introduire et de demander tous les processus liés à l'importation ou à l'exportation sur une plate-forme numérique centralisée (y compris les mises à jour du statut en temps réel, ...).</p>
<p>103. Daarnaast moet een 24/7 dienstverlening tot stand komen, evenals een modernisering van de wetgeving en een hervorming van het vervolgingsbeleid en het douanestrafrecht waarbij meer wordt ingezet op administratieve i.p.v. strafrechtelijke handhaving. Dat moet ervoor zorgen dat de klant centraal staat en meer investeringen worden aangetrokken.</p>	<p>103. En outre, un service 24/7 doit être mis en place ainsi qu'une modernisation de la législation et une réforme de la politique de poursuite et du droit pénal douanier qui se concentrerait davantage sur l'application administrative que sur l'application pénale. Ces mesures devraient permettre de mettre l'accent sur le client et d'attirer davantage d'investissements.</p>
<p>104. Het statuut van <i>Authorised Economic Operator</i> (AEO) zal verbeterd worden vanuit een handelsfaciliterende invalshoek.</p>	<p>104. Le statut d'<i>opérateur économique agréé</i> (OEA) sera amélioré</p>
<p>105. Tijdens de legislatuur zal er gewerkt worden aan een nieuw</p>	

<p>ontwerp Algemene Wet Douane en Accijnzen en een codificatie van de accijnswetgeving. De accijnswetgeving moet transparanter en eenvoudiger worden gemaakt voor de gebruikers.</p>	<p>en vue de faciliter les échanges.</p>
<p>106. De samenwerking tussen de douane en private partners in de strijd tegen (drugs)criminaliteit dient verder opgedreven te worden om op die manier onze havens veiliger en aantrekkelijker te maken voor klanten en investeerders (zie daarover luik Veiligheid).</p>	<p>105. Un nouveau projet de loi générale sur les douanes et les accises et une codification de la législation sur les accises seront élaborés au cours de cette législature. La législation sur les accises devrait être plus transparente et plus simple pour les utilisateurs.</p>
<p>Europa</p>	<p>106. La coopération entre les douanes et les partenaires privés dans la lutte contre la criminalité (liée à la drogue) doit être intensifiée afin de rendre nos ports plus sûrs et plus attrayants pour les clients et les investisseurs (voir le volet Sécurité à cet égard).</p>
<p>107. [België voert de internationale afspraken inzake een digitaks uit, hetzij in de vorm van OESO Pijler 1, hetzij een EU digitale belasting, in Belgisch recht in. Die digitaks leidt tot extra heffingsrechten voor de Belgische staat in de vennootschapsbelasting of via een afzonderlijke heffing. Op die manier zullen grote digitale multinationals ook zonder fysieke aanwezigheid in België belastbaar zijn, hetgeen leidt tot een significante stijging van inkomsten.</p>	<p>Europe</p> <p>107. [La Belgique transpose en droit belge les accords internationaux sur une taxe numérique, soit sous la forme du pilier 1 de l'OCDE, soit sous la forme d'une taxe numérique de l'UE. Cette taxe numérique se traduira par des droits d'imposition supplémentaires pour l'État belge dans le cadre de l'impôt sur les sociétés ou par le biais d'une taxe distincte. De cette manière, les grandes multinationales numériques seront imposables même sans présence physique en Belgique, ce qui entraînera une augmentation significative des recettes.</p>
<p>108. België engageert zich op internationaal niveau en zal zijn volledige medewerking verlenen aan de OESO-initiatieven voor een meer rechtvaardige fiscaliteit.</p>	<p>108. La Belgique s'engage au niveau international et coopérera pleinement avec les initiatives de l'OCDE en faveur d'une fiscalité plus équitable.</p>
<p>PENSIOENEN</p> <p>De vergrijzingsgerelateerde sociale uitgaven¹ stijgen in België met 5,1% van het BBP over de periode 2022-2070. In 2070 zullen ze in België 31,9% van het BBP uitmaken. In het gemiddelde EU-land stijgen die vergrijzingsgerelateerde sociale uitgaven</p>	<p>PENSIONS</p> <p>Les dépenses de pension à la charge de l'État passent de 5,1% du PIB sur la période 2022-2070. En 2070, elles représenteront 31,9 % du PIB. En revanche, dans la moyenne des pays de l'UE, entre 2022 et 2070, ces dépenses sociales</p>

¹ (Ageing Report EC(2024))

<p>tussen 2022-2070 daarentegen slechts met 1.2% van het BBP tot 25.6% BBP In 2070.</p>	<p>liées au vieillissement n'augmentent que de 1,2 % du PIB pour atteindre 25,6 % du PIB en 2070.</p>
<p>Die vergrijzingenkost wordt hoofdzakelijk aangedreven door pensioenuitgaven die in België stijgen met 3.5% BBP over 2022-2070 tegenover een stijging van 0.4%BBP in het gemiddelde EU-land. Vooral in de periode 2022-2040 stijgen de pensioenuitgaven sterk.</p>	<p>Ce coût du vieillissement est principalement dû aux dépenses de pension, qui augmentent en Belgique de 3,5 % du PIB sur la période 2022-2070, contre une hausse de 0,4 % du PIB dans la moyenne des pays de l'UE. Les dépenses de pension augmentent très fortement au cours de la période 2022-2040.</p>
<p>Onze structurele pensioenhervorming berust op een adequaat wettelijk pensioen, een versterking van de band tussen effectieve arbeidsprestaties en de opbouw van pensioenrechten en een harmonisering tussen de pensioenstelsels voor werknemers, ambtenaren en zelfstandigen.</p>	<p>Notre réforme structurelle des pensions repose sur l'augmentation des pensions légales, le renforcement du lien entre les prestations professionnelles effectives et l'acquisition de droits à la pension et l'harmonisation des régimes de pension pour les salariés, les fonctionnaires et les indépendants.</p>
<p>Geleidelijkheid en respect voor verworven rechten zijn de hoekstenen van de hervormingen die we doorvoeren.</p>	<p>La progressivité et le respect des droits acquis sont les pierres angulaires des réformes que nous mettons en œuvre.</p>
<p>De pensioenhervorming vertrekt vanuit de volgende principes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Financiële draagkracht onderbouwen • Rechtvaardigheid tussen en binnen generaties • Beloning voor wie langer werkt, actuariële correctie voor wie vroeger stopt • Een sterk wettelijk pensioen (1^e pijler), aangevuld met een versterkt aanvullend pensioen (2^e pijler). • Meer autonomie, verantwoordelijkheid en vrije keuze inzake de opnameleeftijd van het pensioen 	<p>La réforme des pensions repose sur les principes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disposer d'une capacité financière • Équité entre et au sein des générations • Récompenser ceux qui travaillent plus longtemps, correction actuarielle pour ceux qui prennent leur retraite plus tôt • Une pension légale forte (1^{er} pilier), complétée par une pension complémentaire renforcée (2^{ème} pilier). • Plus d'autonomie et le libre choix du moment de la retraite
<p>Een betere sociale bescherming</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. [Binnen het beschikbaar gemaakte budget voor welvaartsaanpassingen wordt elke euro besteed aan de verbetering van de pensioenen.] 2. Na de verhoging van de minimumpensioenen de voorbije jaren, verschuift de komende jaren de focus van deze bijkomende middelen naar de 	<p>Une meilleure protection sociale</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. [Dans le cadre du budget de l'enveloppe bien-être dégagé, chaque euro sera consacré à l'amélioration des pensions.] 2. Après avoir augmenté les pensions minimales ces dernières années, les moyens supplémentaires seront davantage affectés pendant les années à venir aux pensions moyennes et aux personnes qui ont effectivement travaillé.

<p>middenpensioenen en naar mensen die effectief gewerkt hebben.</p>	<p><i>Un renforcement du lien entre les prestations professionnelles effectives et la constitution de droits à la pension</i></p>
<p><i>Een versterking van de band tussen effectieve arbeidsprestaties en de opbouw van pensioenrechten</i></p>	<p><u>Age flexible de la retraite avec correction actuarielle neutre</u></p>
<p><u>Flexibele pensioenleeftijd met actuariel neutrale correctie</u></p>	<p>3. [Le montant de la pension est diminué d'un malus de X% (jusqu'en 2030), de X% (jusqu'en 2040), de X% (à partir de 2040) par année d'anticipation avant l'âge légal si le retraité remplit la condition de carrière pour la retraite anticipée mais pas 35 années de carrière de prestations de travail effectives.</p>
<p>Het pensioenbedrag wordt vermeerderd met een bonus van X% (tot 2030), X% (tot 2040), X% (vanaf 2040) per jaar opname na de wettelijke pensioenleeftijd indien de gepensioneerde voldoet aan 35 loopbaanjaren met effectieve arbeidsprestaties.</p>	<p>Le montant de la pension est majoré d'un bonus de X % (jusqu'en 2030), de X % (jusqu'en 2040), de X % (à partir de 2040) par année de retrait après l'âge légal de la retraite si le retraité réunit 35 années de carrière avec prestations de travail effectives.</p>
<p>Periodes van moederschapsrust en loopbaanonderbrekingen/verminderingen met zorgmotief worden hierbij gelijkgesteld met effectieve arbeidsprestaties.]</p>	<p>Les périodes de congé de maternité et les interruptions/réductions de carrière pour motif de soins sont assimilées à des prestations de travail effectives].</p>
<p><u>Vermindering gelijkgestelde periodes in de privé-sector</u></p>	<p><u>Réduction des périodes assimilées dans le secteur privé</u></p>
<p><i>Vandaag is zowat 1/3^e van de pensioenrechten gebaseerd op niet-gewerkte periodes. Deze gelijkstelling behouden we enkel waar dit maatschappelijk verantwoord is, zoals voor periodes van ziekte, zwangerschaps- en ouderschapsverlof en voor de diverse zorgverloven, maar bouwen we af voor periodes van bv. brugpensioen (SWT), langdurige werkloosheid en landingsbanen.</i></p>	<p><i>Aujourd'hui, environ un tiers des droits à la pension se fonde sur des périodes non travaillées. Nous ne conservons cette équivalence que lorsqu'elle est socialement justifiée, par exemple pour les périodes de maladie, de congé de maternité et de congé parental ainsi que pour les divers congés de soins mais nous la supprimons progressivement pour les périodes de préretraite (RCC), de chômage de longue durée et d'emplois d'insertion, par exemple.</i></p> <p>4. [Toutes les périodes de chômage de longue durée, de RCC et d'emplois d'insertion à partir du 1/10/2024 ou du</p>

<p>4. [Alle periodes van langdurige werkloosheid, SWT en landingsbanen die ingaan vanaf 1/10/2024 of vanaf 1/01/2025 worden gelijkgesteld aan een beperkt fictief loon.]</p> <p>5. [Vanaf 1 oktober 2024 beperken we de werkloosheidsuitkering in duur tot maximum [1] of [2] jaar uitgezonderd voor wie minder dan [2] jaar verwijderd is van de vroegst mogelijke pensioendatum, voor hen voorzien we een gelijkstelling aan het forfait.]</p> <p>6. [Ook de volledige gelijkstelling aan het laatst verdiende loon van langdurige periodes van ziekte (met ZIV-uitkering) wordt deels verminderd door het referente-loon te plafonneren. Zo maken we de terugkeer vanuit langdurige ziekte naar werk ook aantrekkelijker voor de opbouw van het pensioen.]</p>	<p>1/01/2025 sont assimilées à un salaire fictif limité].</p> <p>5. [À partir du 1er octobre 2024, nous limitons la durée des allocations de chômage à un maximum de [1] ou [2] ans, sauf pour ceux qui sont à moins de [2] ans de la première date possible de départ à la retraite, pour lesquels nous prévoyons une équivalence au montant forfaitaire.]</p> <p>6. [L'équivalence totale au dernier salaire gagné en cas de maladie de longue durée (avec indemnité AMI) est également partiellement réduite par le plafonnement du salaire de référence. Ainsi, nous rendons le retour au travail après une maladie de longue durée plus attrayant pour la constitution de la pension.]</p>
<p><u>Minimumpensioen</u></p>	<p><u>Pension minimum</u></p>
<p>7. [Het minimumpensioen wordt vanaf 1 januari 2025 toegekend vanaf 35 loopbaanjaren met effectieve arbeidsprestaties. Periodes van moederschapsrust en loopbaanonderbrekingen/verminderingen met zorgmotief worden hierbij gelijkgesteld met effectieve arbeidsprestaties.]</p> <p>8. [De toekenningsvoorwaarde van het minimumpensioen wordt vanaf 1 januari 2025 gebaseerd op de effectieve arbeidsprestaties en loopbaanjaren gepresteerd in de 3 stelsels samen (voor werknemers, ambtenaren en zelfstandigen).]</p>	<p>7. [La pension minimum est accordée à partir du 1er janvier 2025 à partir de 35 années de carrière avec prestations professionnelles effectives. Les périodes de congé de maternité et les interruptions/réductions de carrière pour motif de soins sont assimilées à des prestations de travail effectives].</p> <p>8. [La condition d'éligibilité à la pension minimum sera basée, à partir du 1er janvier 2025, sur les prestations professionnelles effectives et les années de carrière effectuées dans les 3 régimes combinés (pour les salariés, les fonctionnaires et les indépendants)].</p>
<p><u>Inkomensgarantie voor ouderen (IGO)</u></p> <p>De meerderheid van de ontvangers van een inkomensgarantie-uitkering voor ouderen (IGO) heeft tevens recht op een (klein) rustpensioen, waarvan momenteel 90% in mindering wordt gebracht via het middelenonderzoek in IGO. Het gevolg van die beperkte vrijstelling van 10% is dat het</p>	<p><u>Garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA)</u></p> <p>La majorité des bénéficiaires de la garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA) ont également droit à une (modeste) pension de retraite, dont 90 % sont portés en déduction via l'examen des ressources de la GRAPA. La conséquence de cette exonération limitée à 10% est que le revenu du bénéficiaire de la</p>

<p>inkomen van de IGO-ontvanger die een aantal jaren gewerkt heeft amper hoger is dan dat van een IGO-gerechtigde die nooit gewerkt heeft.</p>	<p>GRAPA qui a travaillé pendant un certain nombre d'années est à peine plus élevé que celui d'un bénéficiaire de la GRAPA qui n'a jamais travaillé.</p>
<p>9. [Wie aanspraak wil maken op IGO moet voortaan eerst vijf jaar ononderbroken, werkelijk en wettelijk in dit land verblijven.]</p> <p>10. We kennen het bedrag van de IGO toe pro rata de verblijfsduur, waarbij het volledige bedrag overeenkomt met een verblijfsduur van 40 jaar.]</p> <p>11. [Vanaf 1 januari 2025 wordt daarom slechts 80% ipv. 90% van het wettelijk pensioen in mindering gebracht via de bestaansmiddelentest bij IGO.]</p>	<p>9. [Les personnes souhaitant bénéficier de la GRAPA doivent désormais justifier de cinq années de résidence continue, effective et légale dans notre pays].</p> <p>10. Nous accordons le montant de la GRAPA au prorata de la durée du séjour, le montant total correspondant à un séjour de 40 ans].</p> <p>11.[Par conséquent, à partir du 1er janvier 2025, seuls 80 % au lieu de 90 % de la pension légale seront portés en déduction via l'examen des ressources de la GRAPA]</p>
<p><u>Modernisering gezinsdimensie</u></p> <p>Vandaag is het overlevingspensioen voor heel wat weduwen een inactiviteits- en armoedeval.</p>	<p><u>Modernisation de la dimension de ménage</u></p> <p>Aujourd'hui, la pension de survie est un piège à l'emploi et à la pauvreté pour de nombreuses veuves.</p>
<p>12. Daarom wordt het overlevingspensioen, middels een overgangsperiode, tot de vroegst mogelijke pensioenleeftijd van de langstlevende partner vervangen door de overgangsuitkering (die vandaag geldt voor <49 en 6 maanden -jarigen), die vrij cumuleerbaar is met beroepsinkomen en beperkt in tijd tot maximum 2 jaar.</p> <p>13. Partners worden gestimuleerd om in hun huwelijkscontract of wettelijk samenlevingscontract een pensioensplit te voorzien voor het geval van een (echt)scheiding. Het gezinspensioen in het werknemers- en zelfstandigenstelsel wordt op middellange termijn afgebouwd (behalve voor de pensioenminima) en dus ook het hiervan afgeleid echtscheidingspensioen.</p>	<p>12. C'est la raison pour laquelle, pendant une période transitoire, la pension de survie sera remplacée, jusqu'à l'âge le plus précoce possible de la retraite du partenaire survivant, par l'allocation transitoire (applicable aujourd'hui aux personnes âgées de moins de < 49 ans et 6 mois) qui est plus généreuse et limitée dans le temps à un maximum de 2 ans.</p> <p>13. Les partenaires sont encouragés à prévoir un partage des pensions dans leur contrat de mariage en cas de séparation (divorce). La pension de ménage dans le régime des salariés et des indépendants disparaîtra à moyen terme (à l'exception des minimums pension) et donc également la pension de séparation qui en découle.</p>
<p><u>Een versterking van het aanvullend pensioen</u></p> <p>14. [Naast een sterke 1^e pijler van het wettelijk pensioen willen we alle werknemers, waaronder ook de contractuelen in de publieke sector,</p>	<p><u>Renforcement de la pension complémentaire</u></p> <p>14. [En plus d'une pension légale solide du premier pilier, nous voulons également offrir à tous les employés, y compris les contractuels du secteur public, une</p>

<p>ook een stevig aanvullend pensioen bieden waarvoor een werkgeversbijdrage wordt voorzien van minstens 3%.]</p> <p>15.[We geven ook meer vrijheid over het moment van opname van het pensioenkapitaal, waarbij men niet verplicht kan worden dit op te nemen op een moment dat de activa op de financiële markten fors in waarde gedaald zijn. Een opname in rente mag fiscaal niet nadelig zijn.]</p>	<p>pension complémentaire solide pour laquelle une contribution patronale d'au moins 3 % est prévue].</p> <p>15.[Nous accordons également une plus grande liberté quant au moment du retrait du capital pension, qui ne peut être imposé à un moment où la valeur des actifs sur les marchés financiers a fortement baissé. Un retrait en intérêts ne doit pas être fiscalement désavantageux].</p>
<p><u>Bijverdienen na pensioen</u></p> <p>16.[Wie gepensioneerd is en nog wil bijverdienen na een volledige loopbaan van 45 jaar of na de wettelijke pensioenleeftijd zal voortaan minder belastingen betalen dan vandaag, met een eenvoudige bevrijdende heffing van maximaal 20%. Wie vandaag al minder belastingen betaalt, behoudt dat voordeel]</p>	<p><u>Compléter ses revenus après la retraite</u></p> <p>16.Les personnes retraitées qui souhaitent compléter leurs revenus après une carrière complète de 45 ans ou après l'âge légal de la retraite paieront désormais une simple cotisation libératoire de maximum 20 % sur ces revenus. Les personnes qui paient déjà moins d'impôts conservent cet avantage.]</p>
<p><u>Harmonisering pensioenstelsels voor werknemers, ambtenaren en zelfstandigen.</u></p>	<p><i>Harmonisation des régimes de pension pour les salariés, les fonctionnaires et les indépendants</i></p>
<p><u>Verhoging pensioenleeftijd bevoordeerde categorieën</u></p> <p>17.[De pensioenleeftijd van militairen (56 jaar) en NMBS-treinbegeleiders (55 jaar) wordt opgetrokken naar 58 jaar vanaf 1 januari 2025. Vanaf 01/01/2026 wordt hun pensioenleeftijd geleidelijk verhoogd met 6 maand per jaar,- met respect voor de legitieme verwachtingen van mensen die vlak voor hun pensioenleeftijd staan - tot de wettelijke pensioenleeftijd van andere ambtenaren, werknemers en zelfstandigen.</p> <p>18.De federale pensioendienst staat in voor de toekenning en de uitbetaling van de pensioenen van parlementsleden zodat de controle op de wet Wijninckx kan verzekerd worden.</p>	<p><u>Relèvement de l'âge de la retraite pour les catégories privilégiées</u></p> <p>17.L'âge de la retraite des militaires (56 ans) et des accompagnateurs de train de la SNCB (55 ans) sera porté à 58 ans à partir du 1er janvier 2025. A partir du 01/01/2026, leur âge de la retraite sera progressivement relevé de 6 mois par an, en respectant les attentes légitimes des personnes proches de leur âge de la retraite, jusqu'à l'âge légal de la retraite des autres fonctionnaires, salariés et indépendants.</p> <p>18.Le Service fédéral des pensions est responsable de l'octroi et du paiement des pensions des parlementaires, de sorte que le contrôle de la loi Wijninckx peut être assuré.</p> <p><u>Disparition progressive des régimes préférentiels</u></p>

<p><u>Afbouw preferentiële stelsels</u></p> <p>19. [We brengen voor diensten gepresteerd vanaf 1 januari 2025 alle bestaande preferentiële loopbaanbreuken naar het gewone stelsel (tantième 1/60) dat uitgaat van een volledige loopbaan na 45 dienstjaren . De verhogingscoëfficiënt voor de personeelscategoriën wordt 1 vanaf 01/01/2025 voor alle personeelscategoriën, maar blijft op 1.05 voor actieve diensten, operationeel kader van de brandweer en de politie voor werkelijk gepresteerde diensten.</p>	<p>19. [Pour les prestations effectuées à partir du 1er janvier 2025, nous ramenons toutes les interruptions de carrière préférentielles existantes au système ordinaire (tantième 1/60) qui suppose une carrière complète après 45 ans de service. Le coefficient d'augmentation pour les catégories de personnel devient 1 à partir du 01/01/2025 pour toutes les catégories de personnel mais reste à 1,05 pour les services actifs, la gestion opérationnelle des pompiers et de la police pour les services effectivement accomplis.</p> <p><u>Fin de la pension de maladie</u></p>
<p><u>Uitdoven ziektepensioen</u></p> <p>20. [Aansluitend bij de reeds besliste hervorming van het ziektepensioen voor statutaire ambtenaren in de ‘Tijdelijke Arbeidsongeschiktheid voor Ambtenaren’ (TAVA) wordt vanaf 01/01/2025 de nieuwe instroom in het systeem stopgezet zodat het stelsel op termijn volledig uitdooft op zowel federaal, regionaal als lokaal niveau.</p> <p>21. [We stappen voor federale ambtenaren over op een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid en invaliditeit zoals in de private sector. Het is dan ook niet langer mogelijk om ziektedagen op te sparen.</p>	<p>20. Conformément à la réforme déjà décidée de la pension de maladie des fonctionnaires statutaires dans le cadre de l'incapacité temporaire des fonctionnaires (ITF), nous clôturons les entrées dans ce régime à partir du 01/01/2028, de sorte que ce régime finisse par disparaître complètement aux niveaux fédéral, régional et local.</p> <p>21. Nous passons à une assurance incapacité et invalidité pour les fonctionnaires, comme dans le secteur privé. Il ne sera donc plus possible d'épargner des jours de maladie.</p>
<p><u>Verloven voorafgaand aan pensioen (VVP) en landingsbanen in de publieke sector</u></p> <p>22. [De verloven voorafgaand aan pensioen (VVP) in de publieke sector zijn vanaf 01/01/2025 voor maximum 2 jaar aanneembaar als dienstjaren voor het pensioen.</p> <p>23. [De aanneembaarheid als dienstjaren van verloven voorafgaand aan pensioen (VVP) en andere vormen van loopbaanonderbrekingen met zorgmotief in de publieke sector wordt</p>	<p><u>Congés pour prestations réduites (CPR) et emplois de fin de carrière dans le secteur public</u></p> <p>22. [A partir du 01/01/2025, les congés pour prestations réduites (CPR) dans le secteur public seront assimilables à des années de service pour la retraite pour un maximum de 2 ans.</p> <p>23. [L'assimilation en tant qu'années de service des congés pour prestations réduites (CPR) et d'autres formes d'interruption de carrière avec motif de soins dans le secteur public sera limitée à un maximum de 15 % de la durée totale des services].</p> <p>24. [L'assimilation des années de service pour la retraite est supprimée pour les interruptions de carrière sans motif de</p>

<p>beperkt tot maximum 15% van de totale duur van de diensten.]</p> <p>24. [De aanneembaarheid als dienstjaren voor het pensioen wordt afgeschaft voor loopbaanonderbrekingen zonder zorgmotief en diverse vervroegde uittrederegelingen zoals disponibiliteit voorafgaand aan het pensioen, deeltijdse vervroegde uittrede vanaf 50 of 55 jaar, vrijwillige 4-dagen week. Statutaire ambtenaren kunnen nog wel van deze vrijwillige (deeltijdse) vervroegde uittrede gebruik maken, maar zonder RVA-uitkering en ook zonder gelijkstelling voor het pensioen.]</p> <p>25. [De aanneembaarheid blijft wel bestaan voor diverse vormen van loopbaanonderbreking of -vermindering voor de zorg voor een kind of ziek familielid of voor het volgen van een erkende opleiding.</p> <p><u>Verlenging termijn refertewedde voor ambtenarenpensioenen</u></p> <p>Het pensioen van een werknemer en zelfstandige wordt berekend op basis van het loon of inkomen over de volledige loopbaan. Bij de berekening van het ambtenarenpensioen wordt vandaag enkel het loon van de laatste 10 jaar van de loopbaan in rekening genomen.</p> <p>26. [Deze ongelijke berekening van het ambtenarenpensioen laten we geleidelijk uitdoven door de berekening vanaf 1 januari 2025 te baseren op het loon van de laatste 20 jaar. Vanaf 2026 wordt deze referenteperiode elk jaar met een jaar verhoogd tot 40 jaar vanaf 2045.]</p> <p>27. [De belastingvermindering voor de hoogste ambtenarenpensioenen wordt afgebouwd.]</p> <p>28. We behouden de gunstige maximale 75 % vervangingsratio in het wettelijk pensioen voor statutaire ambtenaren,</p>	<p>soins et les divers régimes de retraite anticipée tels que la disponibilité avant la retraite, la retraite anticipée à temps partiel à partir de 50 ou 55 ans, la semaine volontaire de 4 jours. Les fonctionnaires statutaires peuvent toujours bénéficier de cette préretraite volontaire (à temps partiel), mais sans allocation de l'ONEM et sans équivalence de pension].</p> <p>25. L'assimilation continue d'exister pour différentes formes d'interruption ou de réduction de carrière pour soins à un enfant ou à un membre de la famille ou pour le suivi d'une formation reconnue.</p> <p><u>Prolongation du délai de traitement de référence pour les pensions des fonctionnaires</u></p> <p>La pension d'un salarié et d'un indépendant est calculée sur la base du salaire moyen ou du salaire de référence sur l'ensemble de la carrière. Aujourd'hui, pour le calcul de la pension de la fonction publique, seul le traitement des 10 dernières années de la carrière est pris en compte.</p> <p>26. [Nous supprimons progressivement cette inégalité de calcul de la pension de la fonction publique en basant le calcul à partir du 1er janvier 2025 sur le salaire des 20 dernières années. À partir de 2026, cette période de référence sera relevée d'un an chaque année pour atteindre 45 ans à partir de 2045].</p> <p>27. [Nous mettons fin à la réduction d'impôt pour les pensions les plus élevées de la fonction publique].</p> <p>28. Nous maintenons le taux de remplacement maximal favorable de 75% dans la pension légale des fonctionnaires statutaires, en compensation de l'impossibilité de prétendre à une pension complémentaire (2e pilier).</p> <p>29. L'indexation des pensions de la fonction publique est plafonnée à la limite supérieure de la pension de salarié.</p>
--	---

<p>dit als compensatie voor het feit dat ze geen aanspraak kunnen maken op een aanvullend pensioen (2e pijler).</p> <p>29.[De indexering van de ambtenarenpensioenen wordt beperkt tot de bovenlimiet in het werknehmerspensioen.</p>	<p><u>Harmonisation des conditions de carrière pour la retraite anticipée</u></p> <p>30.[A partir du 1er janvier 2025, dans les 3 régimes (salariés, indépendants et fonctionnaires), seules les années civiles comportant 2 trimestres travaillés (6 mois ou 156 jours travaillés) seront prises en compte pour la condition de carrière.</p>
<p><u>Harmonisering loopbaanvoorwaarde voor vervroegd pensioen</u></p> <p>30.[Vanaf 1 januari 2025 worden in de 3 stelsels (werknehmers, zelfstandigen en ambtenaren) enkel kalenderjaren met 2 gewerkte (of hiermee gelijkgestelde) kwartalen (6 maanden of 156 gewerkte dagen) in aanmerking genomen voor de loopbaanvoorwaarde.</p> <p>31.[Voor wie relatief dicht bij het vervroegd pensioen staat voorzien we een overgangsmaatregel zodat hun vroegst mogelijke pensioenleeftijd hierdoor slechts met een beperkte duurtijd verlengd kan worden.]</p>	<p>31.[Pour les personnes relativement proches de la retraite anticipée, nous prévoyons une mesure transitoire de sorte que l'âge de la retraite la plus précoce possible ne puisse être prolongé que pour une durée limitée.]</p>
<p><u>Harmonisering van de welvaartsaanpassing van de pensioenen</u></p> <p>32.[De perequatie van het ambtenarenpensioen en de welvaartsenveloppe voor het pensioen van werknehmers en zelfstandigen wordt afgeschaft.</p> <p>33.De theoretische enveloppe voor deze welvaartsaanpassing wordt aangepast op basis van een houdbaarheidsfactor die afhangt van de evolutie van de levensverwachting en de demografische afhankelijkheidsratio.]</p>	<p>32.[La péréquation de la pension de la fonction publique et de l'enveloppe sociale pour la pension des travailleurs salariés et indépendants est supprimée.</p> <p>33.L'enveloppe théorique de cette liaison au bien-être est ajustée sur la base d'un facteur de soutenabilité qui dépend de l'évolution de l'espérance de vie et du taux de dépendance démographique.]</p>
<p><u>Responsabilisering in de financiering van het pensioen van statutairen</u></p> <p>34.[Voor elke nieuwe benoeming van een statutaire ambtenaar vanaf 01/01/2025 moet de bijdrage voor het pensioen voortaan de kostprijs ervan dekken, net zoals dit vandaag reeds het geval is voor de lokale besturen.</p>	<p>34.Pour chaque nouvelle nomination d'un fonctionnaire statutaire à partir du 01/01/2025, la cotisation de pension doit désormais couvrir son coût, comme c'est déjà le cas aujourd'hui pour les administrations locales.</p>
	<p>35.Les autorités fédérales examinent comment alléger la facture respo pour les pouvoirs locaux. Ceci dans l'attente d'un système de pension uniforme pour les années de carrière futures dans tous les régimes].</p> <p><u>Possibilité de travailler plus longtemps</u></p> <p>36.[Nous supprimons la discrimination liée à l'âge en abrogeant la mise à la retraite d'office des fonctionnaires statutaires lorsqu'ils atteignent l'âge de la retraite.</p>

<p>35. De federale overheid bekijkt hoe ze de respo-factuur voor de lokale besturen kan verlichten. Dit in afwachting van een uniform pensioensysteem voor de toekomstige loopbaanjaren in alle stelsels.]</p>	<p>37. Nous adaptons le régime de cotisation des indépendants qui souhaitent continuer à travailler après 65 ans afin qu'ils continuent automatiquement à constituer des droits à pension.]</p>
<p><u>Mogelijkheid tot langer werken</u></p>	<p><u>Harmonisation du mode de calcul de la pension</u></p>
<p>36. [We maken komaf met leeftijdsdiscriminatie door het schrappen van de automatische pensionering van statutaire ambtenaren wanneer ze de pensioengerechtigde leeftijd bereiken.</p> <p>37. De bijdrageregeling voor zelfstandigen die na 65 jaar verder willen werken passen we aan zodat ze automatisch verder pensioenrechten opbouwen.]</p>	<p>A l'heure actuelle, le SFP paie déjà les pensions des fonctionnaires, des salariés et des indépendants. Le SFP calcule également les droits de pension des salariés et des fonctionnaires, tandis que l'ONSS calcule les droits de pension des indépendants.</p> <p>38. À partir du 01/01/2028, le SFP calcule également les droits de pension des indépendants.</p>
<p><u>Harmonisering van de pensioenberekening</u></p>	<p>Momenteel betaalt de FPD reeds de pensioenen van ambtenaren, werknemers én zelfstandigen. De FPD doet ook de berekening van de pensioenrechten van werknemers en ambtenaren, terwijl de RSVZ de berekening doet van de pensioenrechten van zelfstandigen.</p>
<p>38. Vanaf 01/01/2028 berekent de FPD ook de pensioenrechten van zelfstandigen.</p>	<p>Vanaf 01/01/2028 berekent de FPD ook de pensioenrechten van zelfstandigen.</p>
<hr/>	
<p>Onder andere met deze tekst zal de budgettaire tabel opgemaakt worden. De inspanning daarbij wordt bepaald aan de hand van de vooruitzichten van het Monitoringcomité en de vertaling van het Europees traject op zeven jaar inclusief nieuw beleid. Ongeveer 50% van de inspanningen gebeurt via een klassieke sanering en 50% met het economisch effect van oa deze grondige hervormingen.</p>	<p>Ce texte servira notamment à l'élaboration du tableau budgétaire. L'effort sera déterminé sur la base des prévisions du comité de monitoring et de la traduction de la trajectoire européenne sur sept ans incluant les nouvelles politiques. Environ 50 % de l'effort se fera par un assainissement classique et 50 % notamment par l'effet économique de ces réformes profondes.</p>
<p>Naast de budgettaire tabel wordt ook een oefening gemaakt om activa optimaal te verkopen. Om aan schuldafbouw te doen,</p>	<p>Outre le tableau budgétaire, un exercice de vente optimale d'actifs est également réalisé. Objectif : se désendetter, financer un fonds que nous pourrons utiliser pour</p>

om een fonds te financieren van waaruit we gebruik kunnen maken om versneld onze internationale defensie-engagementen na te komen en om extra investeringen te doen in onze energieproductie zodat we onze ambitieuze klimaatdoelstellingen realiseren.

accélérer nos engagements internationaux en matière de défense et réaliser des investissements supplémentaires dans notre production d'énergie afin d'atteindre nos objectifs ambitieux en matière de climat.